



**



Upute za uporabu

Quality, Design and Innovation

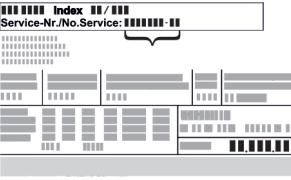


home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Sadržaj

1 Ukratko o uređaju.....	8	Održavanje.....	33
1.1 Opseg isporuke.....	8.1	Odleđivanje uređaja.....	33
1.2 Pregled uređaja i opreme.....	8.2	Čišćenje uređaja.....	33
1.3 Dodatna oprema.....	8.3	Zamjena baterije daljinskog upravljača.....	34
1.4 Područje primjene uređaja.....	3	3	3
1.5 Emisija buke uređaja.....	9	Korisnička podrška.....	35
1.6 Sukladnost.....	9.1	Tehnički podatci.....	35
1.7 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH.....	9.2	Tehnička neispravnost.....	35
1.8 Baza podataka EPREL.....	9.3	Servisna služba.....	36
2 Opće sigurnosne napomene.....	9.4	Označna pločica.....	36
3 Način rada dodirnog zaslona Touch.....	10	Stavljanje izvan pogona.....	36
3.1 Navigacija i objašnjenje simbola.....	11	Zbrinjavanje.....	36
3.2 Izbornici.....	11.1	Priprema uređaja za zbrinjavanje.....	36
3.3 Način rada mirovanja.....	11.2	Ekološko zbrinjavanje uređaja.....	36
4 Stavljanje u pogon.....	12	Dodatne informacije.....	36
4.1 Uvjeti postavljanja.....	7	7	7
4.2 Dimenzije uređaja.....	8	Proizvođač stalno radi na daljnjem razvoju svih tipova i modela. Stoga vas molimo da imate razumijevanja za to da zadržavamo pravo na izmjene u obliku, opremi i tehnicu.	8
4.3 Transportiranje uređaja.....	8	Simbol	Objašnjenje
4.4 Raspakiravanje uređaja.....	8		Pročitati upute
4.5 Demontiranje transportnog osigurača.....	8	Kako biste se upoznali sa svim značajkama svojeg novog uređaja, pozorno pročitajte napomene u ovom priručniku.	8
4.6 Postavljanje uređaja.....	9		Kompletne upute na internetu
4.7 Izravnavanje uređaja.....	9	Detaljne upute naći ćete na internetu s pomoću QR koda na prednjoj stranici priručnika ili unošenjem servisnog broja na adresi home.liebherr.com/fridge-manuals .	9
4.8 Postavljanje više uređaja.....	9	Servisni broj pronaći ćete na označnoj pločici:	9
4.9 Nakon postavljanja.....	9		9
4.10 Zbrinjavanje ambalaže.....	9	<i>Fig. Primjerni prikaz</i>	9
4.11 Zamjena graničnika vrata.....	9		
4.12 Poravnavanje vrata.....	17		
4.13 Priklučivanje uređaja.....	17		
4.14 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon).....	17		
5 Skladištenje.....	18		
5.1 Napomene o skladištenju.....	18		
5.2 Vremena skladištenja.....	18		
6 Rukovanje.....	18		
6.1 Upravljački i pokazni elementi.....	18		
6.1.1 Prikaz stanja.....	18		
6.1.2 Simboli prikaza.....	18		
6.1.3 Zvučni signali.....	19		
6.2 Funkcije uređaja.....	19		
6.2.1 Napomene o funkcijama uređaja.....	19		
6.2.2 Uključivanje i isključivanje uređaja	19		
6.2.3 Temperatura	20		
6.2.4 Način rada Eco.....	20		
6.2.5 Rasvjeta	21		
6.2.6 Jačina rasvjete *	22		
6.2.7 Blokada vrata	22		
6.2.8 Blokada zaslona	23		
6.2.9 Pristupačni kod.....	24		
6.2.10 Daljinski upravljač	24		
6.2.11 Jezik	25		
6.2.12 Jedinica temperature	25		
6.2.13 Svjetilina zaslona	25		
6.2.14 Alarm Sound.....	26		
6.2.15 WLAN veza	26		
6.2.16 LAN veza	27		
6.2.17 Informacije o uređaju	28		
6.2.18 Radni sati	28		
6.2.19 Softver	29		
6.2.20 Alarm vrata	29		
6.2.21 Svetlosni alarm	29		
6.2.22 Demonstracijski način rada	30		
6.2.23 Vraćanje na tvorničke postavke	30		
6.3 Poruke.....	30		
6.3.1 Upozorenja.....	30		
7 Oprema.....	32		
7.1 Sigurnosna brava.....	32		
7.2 Daljinski upravljač.....	33		

Ovaj priručnik za uporabu vrijedi za:

- MRFvg 3501
- MRFvg 3511
- MRFvg 4001
- MRFvg 4011

* ovisno o modelu i opremi

1 Ukratko o uređaju

1.1 Opseg isporuke

Provjerite na svim dijelovima postoje li štete od transporta. U slučaju reklamacija обратите se distributeru ili servisnoj službi. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

Isporuka se sastoji od sljedećih dijelova:

- Samostojeći uređaj
- Oprema *
- Montažni materijal *
- Priručnik za uporabu
- Servisna brošura
- Potvrda o kvaliteti *
- Električni kabel
- Bežični daljinski upravljač
- Ključ za sigurnosno deblokiranje

1.2 Pregled uređaja i opreme

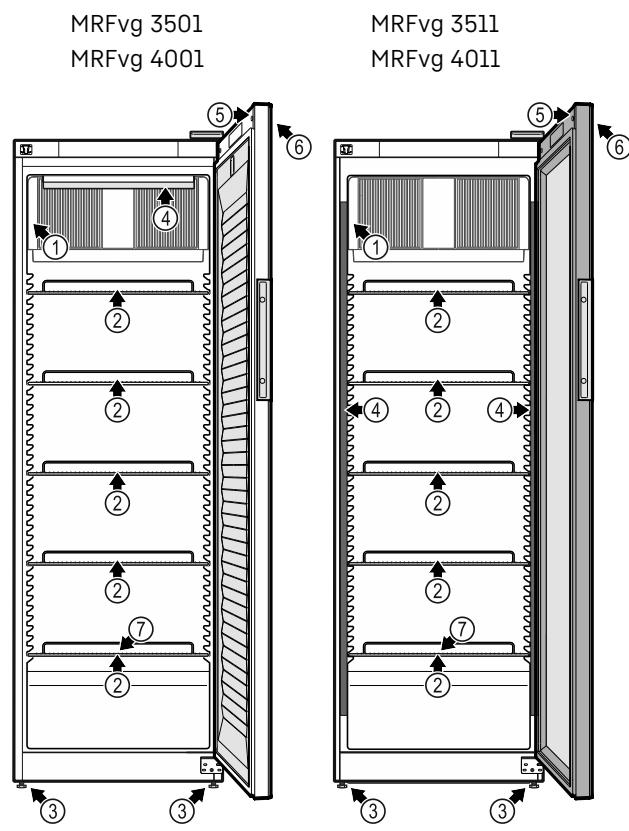


Fig. 1 Primjer izgleda

- | Oprema |
|---|
| (1) Označna pločica |
| (2) Rešetke za odlaganje |
| (3) Nožice |
| (4) Unutarnja rasvjeta * |
| (5) Brava |
| (6) Upravljački elementi i prikaz temperature |
| (7) Odvod odleđene vode |

1.3 Dodatna oprema

Uputa

Pribor možete kupiti putem korisničke službe (pogledajte 9.3 Servisna služba) i u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

SmartModule

Uređaj je moguće opremiti modulom SmartModule.

To je WLAN i LAN sučelje za povezivanje uređaja s vanjskim dokumentacijskim i alarmnim sustavom kao što je npr. Liebherr SmartMonitoring.

Liebherr SmartMonitoring Dashboard nije raspoloživ u svim državama. Provjerite raspoloživost s pomoću QR koda (pogledajte 6.2.15 WLAN veza) unošenjem modela.

Digitalni ulaz za električku bravu

Uređaj je moguće naknadno opremiti digitalnim ulazom za električku bravu.

To je sučelje za povezivanje uređaja s vanjskim sustavom s kojim je moguće upravljati električkom bravom.

1.4 Područje primjene uređaja

Namjenska uporaba

Ovaj hladnjak prikladan je za profesionalnu uporabu u komercijalnom sektoru i u maloprodaji. Dopušteno ga je rabiti za skladištenje, prezentaciju i prodaju ohlađenih zapakiranih namirnica i napitaka. Prikladan je za vađenje ohlađenih artikala od strane kupaca.

Uređaj je namijenjen uporabi u zatvorenim prostorijama.

Svi ostali načini uporabe su nedopušteni.

Predviđljiva pogrešna primjena

Sljedeće primjene izričito su zabranjene:

- Skladištenje i hlađenje:
 - Kemijski nestabilnih, zapaljivih ili korozivnih tvari
 - Lijekova, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih tvari i proizvoda obuhvaćenih Direktivom o medicinskim proizvodima 2007/47/EZ
- Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima
- Uporaba na otvorenom ili u područjima s vlagom i raspršenom vodom

Nepropisna uporaba uređaja uzrokuje oštećenje ili propadanje uskladištenih artikala.

Klimatski razredi

Klimatski razred primjeren za vaš uređaj otisnut je na tipskoj pločici.

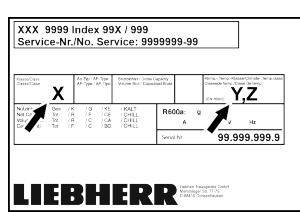


Fig. 2 Označna pločica

- (X) Ovaj klimatski razred navodi u kojim je okolnim uvjetima

- (Z) Klimatski razred navodi pri kojim postavci temperature uređaj ispravno funkcioniра.

Opće sigurnosne napomene

moguće sigurno rabiti uređaj.

(Y) Ovaj klimatski razred definira maksimalne okvirne uvjete za ispravno funkcioniranje uređaja.

Klimatski razred (X)	Maks. temperatura prostorije	Maks. relativna vlažnost
3	+25 °C	60 %
4	+30 °C	55 %
5	+40 °C	40 %
7	+35 °C	75 %

Uputa

Minimalno dopuštena temperatura prostorije na mjestu postavljanja iznosi +10 °C.

U graničnim uvjetima na staklenim vratima i na bočnim stjenkama može nastati slaba kondenzacija.

Klimatski razred (Y)	Maks. temperatura prostorije	Maks. relativna vlažnost
CC1	+25,5 °C	60 %
CC2	+32,2 °C	65 %
CC3	+40,6 °C	75 %

Preporučena postavka temperature:

Razred temperature (Z)	Namještanje temperature
K1	+3,5 °C
K2	+2,5 °C
K3	-1 °C
K4	+5 °C
M1	+5 °C
M2	+7 °C

1.5 Emisija buke uređaja

A-vrednovana razina emitiranog zvučnog tlaka tijekom rada uređaja je manja od 70 dB(A) (snaga zvuka rel. 1 pW).

1.6 Sukladnost

Provjerena je nepropusnost kružnog toka rashladnog sredstva.

Uređaj udovoljava primjenjivim sigurnosnim propisima te Direktivama EU-a 2006/42/EZ, 2014/30/EU, 2009/125/EZ i 2011/65/EU.

Kompletan tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.liebherr.com

1.7 Posebno zabrinjavajuće tvari prema uredbi REACH

Na sljedećoj poveznici možete provjeriti sadrži li vaš uređaj posebno zabrinjavajuće tvari u skladu s uredbom REACH: <https://home.liebherr.com/de/deu/de/liebherr-leben/nachhaltigkeit/umwelt/scip/scip.html>

1.8 Baza podataka EPREL

Od 1. ožujka 2021. informacije o označavanju energetske učinkovitosti i zahtjevima za ekološki dizajn mogu se pronaći u Europskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka o proizvodima nalazi se na sljedećoj poveznici: <https://eprel.ec.europa.eu/>. Od vas će se tražiti da unesete oznaku modela. Oznaku modela pronaći ćete na označenoj pločici.

2 Opće sigurnosne napomene

Pozorno sačuvajte ovaj priručnik za uporabu kako biste ga u svakom trenutku mogli konzultirati.

Ako uređaj predate drugoj osobi, sljedećem vlasniku predajte i ovaj priručnik za uporabu.

Prije uporabe pozorno pročitajte ovaj priručnik za uporabu kako biste uređaj propisno i sigurno rabili. Uvijek se pridržavajte sadržanih uputa, sigurnosnih napomena i upozoravajućih obavijesti. Oni su važni kako biste uređaj mogli sigurno i ispravno montirati i rabiti.

Opasnosti za korisnika:

- Ovaj uređaj smiju rabiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedovoljnim iskustvom i znanjem ako su pod nadzorom ili im je objašnjena sigurna uporaba uređaja i ako razumiju opasnosti koje iz toga mogu proizaći. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ako nisu pod nadzorom.
- Utičnica mora biti lako pristupačna kako bi se u izvanrednoj situaciji uređaj mogao brzo iskopčati. Ona se mora nalaziti izvan područja poleđine uređaja.
- Kada se uređaj odvaja od mreže, uvijek primite utikač. Ne povlačite kabel.
- U slučaju pogreške izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.
- UPOZORENJE:** Ne oštećujte električni kabel. Ne rabite uređaj s oštećenim električnim kabelom.
- UPOZORENJE:** Producne kable / razdjelne kutije i druge elektroničke uređaje (kao što su npr. halogeni transformatori) nije dopušteno postavljati i rabiti na poleđini uređaja.

- **UPOZORENJE:** Ne zatvarajte ventilacijske otvore na kućištu uređaja ili na montažnom kućištu.
- Popravke i zahvate na uređaju smije obavljati samo servisna služba ili drugo stručno osoblje koje je za to kvalificirano.
- Montirajte, priključite i zbrinite uređaj samo prema informacijama iz uputa.

Opasnost od požara:

- Sadržano rashladno sredstvo (informacije na označnoj pločici) je ekološko, ali zapaljivo. Istečlo rashladno sredstvo može se zapaliti.
 - **UPOZORENJE:** Ne oštećujte rashladni krug.
 - U unutrašnjosti uređaja ne rukujte izvorima zapaljenja.
 - **UPOZORENJE:** Ne rabite električne uređaje u rashladnom pretincu koji ne udovoljavaju izvedbi koju preporučuje proizvođač.
 - Ako rashladno sredstvo isteče: Maknite otvoreni plamen ili izvore zapaljenja iz blizine mesta istjecanja. Dobro provjetrite prostoriju. Obavijestite servisnu službu.
- Ne rabite uređaj u blizini eksplozivnih plinova.
- Ne skladištite i ne rabite benzин ili druge zapaljive plinove i tekućine u blizini uređaja.
- U uređaju ne čuvajte eksplozivne materijale kao što su na primjer spremnici aerosoli sa zapaljivim pogonskim plinom. Odgovarajuće limenke sa sprejom prepoznat ćeete po otisnutim navođenjem sadržaja ili simbolom plamena. Električne komponente mogu zapaliti plinove koji istječu.
- Zapaljene svijeće, svjetiljke i druge predmete s otvorenim plamenom držite dalje od uređaja kako oni ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholna pića ili druge spremnike koji sadržavaju alkohol čuvajte samo dobro zatvorene. Električne komponente mogu zapaliti istekli alkohol.

Opasnost od pada i prevrtanja:

- Postolje, ladice, vrata itd. ne zlorabite kao stepenice ili za podupiranje.

Opasnost od smrzavanja, osjećaja utrnulosti i bolova:

- Izbjegavajte trajni kontakt kože s hladnim površinama ili ohlađenim/zamrznutim artiklima ili poduzmite zaštitne mjere, npr. uporabite rukavice.

Opasnost od ozljeda i oštećenja:

- **UPOZORENJE:** Radi ubrzavanja postupka odleđivanja rabite samo mehaničke naprave ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- **UPOZORENJE:** Opasnost od ozljeda zbog električnog udara! Ispod poklopca nalaze se dijelovi pod naponom. Unutarnju LED rasvjetu smije mijenjati ili popravljati samo servisna služba ili stručno osoblje koje je za to kvalificirano.
- **POZOR:** Uređaj smije raditi samo s originalnim priborom proizvođača ili priborom drugih ponuđača koji je odobrio proizvođač. Korisnik preuzima rizik u slučaju uporabe neodobrenog pribora.

Opasnost od prgnječenja:

- Prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ne posežite u šarke. Moguće je prgnječenje prstiju.

Kvalifikacija stručnog osoblja:

Stručno osoblje su osobe koje na temelju svoje stručne izobrazbe, svojih znanja i iskustava te poznavanja primjenjivih norma mogu procijeniti dodijeljene zadatke i prepoznati moguće opasnosti. One moraju imati izobrazbu, poduku i ovlaštenje za rad na uređaju.

Simboli na uređaju:



Simbol se može nalaziti na kompresoru. Odnosi se na ulje u kompresoru i upozorava na sljedeću opasnost: **Može biti smrtonosan ako se proguta ili dospije u dišne putove.** Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Tijekom normalnog rada ne postoji opasnost.



UPOZORENJE: Opasnost od požara / zapaljivi materijali. Simbol se nalazi na kompresoru i upozorava na opasnost od zapaljivih tvari. Ne skidajte naljepnicu.



Ova ili slična naljepnica može se nalaziti na stražnjoj strani uređaja. Ona upućuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumski izolacijski ploči (VIP) ili perlite ploče. Ova napomena važna je samo radi recikliranja. Ne skidajte naljepnicu.

Pogledajte upozoravajuće obavijesti i ostale specifične upute u drugim poglavljima:

	OPAS-NOST	Označava neposredno opasnu situaciju koja će uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
--	------------------	---

Način rada dodirnog zaslona Touch

	UPOZORENJE	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati smrt ili teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
	OPREZ	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati lakše ili srednje teške tjelesne ozljede ako se ne izbjegne.
	POZOR	Označava opasnu situaciju koja bi mogla uzrokovati materijalne štete ako se ne izbjegne.
	Uputa	Označava korisne napomene i savjete.

3 Način rada dodirnog zaslona Touch

Uređajem možete rukovati putem Touch zaslona. Putem Touch zaslona (u dalnjem tekstu: zaslon) dodirom odabirete funkcije uređaja. Ako 10 sekundi ne izvršite nikakvu aktivnost na zaslonu, prikaz se prebacuje ili na nadređeni izbornik ili izravno na prikaz statusa.

3.1 Navigacija i objašnjenje simbola

Na slikama se za navigaciju sa zaslonom upotrebljavaju različiti simboli. Ti simboli opisani su u sljedećoj tablici.

Simbol	Opis
	Pritisak navigacijske strelice naprijed: Kretanje po izborniku za jedan dalje.
	Pritisak navigacijske strelice natrag: Vraćanje po izborniku za jedan natrag.
	Pritisak navigacijske strelice natrag 3 sekunde: Vraćanje u glavnom izborniku ili iz izbornika s postavkama na prikaz statusa.
	Pritisak navigacijske strelice više puta uzastopno: Kretanje po izborniku do željene funkcije.
	Pritisak simbola potvrde: Aktiviranje/deaktiviranje funkcije. Otvaranje podizbornika.
	Pritisak simbola potvrde u kombinaciji sa simbolom za natrag: Vraćanje na prethodnu razinu izbornika.

Simbol	Opis
	Strelica sa satom: Traje više od 10 sekundi prije nego se na zaslonu pojavi sljedeći prikaz.
	Strelica s navedenim vremenom: Traje navedeno vrijeme dok se na zaslonu pojavi sljedeći prikaz.
	Simbol otvaranje „Izbornika s postavkama“: Kretanje do izbornika s postavkama i otvaranje izbornika s postavkama. Ako je potrebno: Kretanje po izborniku s postavkama do željene funkcije. (pogledajte 3.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama)
	Simbol otvaranje „Proširenog izbornika“: Kretanje do Proširenog izbornika i otvaranje Proširenog izbornika. Ako je potrebno: Kretanje u Proširenom izborniku do željene funkcije. (pogledajte 3.2.2 Otvaranje Proširenog izbornika)

Napomena: Slike zaslona prikazane su s engleskim pojmovima.

3.2 Izbornici

Funkcije uređaja podijeljene su po različitim izbornicima.

Izbornik	Opis
Glavni izbornik	Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom izborniku. Otamo se krećete do najvažnijih funkcija uređaja, do Izbornika s postavkama i do Proširenog izbornika.
Izbornik postavkama	Izbornik s postavkama sadrži dodatne funkcije uređaja za namještanje vašeg uređaja. (pogledajte 3.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama)

Izbornik	Opis
HCM Prošireni izbornik	Prošireni izbornik sadrži posebne funkcije uređaja za namještanje vašeg uređaja. Pristup Proširenom izborniku zaštićen je brojčanim kodom 151 . (pogledajte 3.2.2 Otvaranje Proširenog izbornika)

3.2.1 Otvaranje Izbornika s postavkama

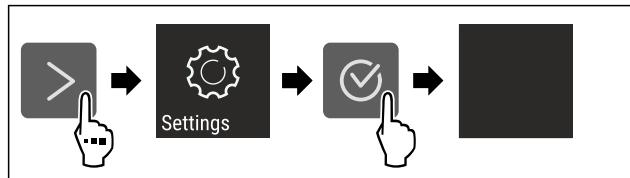


Fig. 3 Primjer izgleda

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Izbornik s postavkama je otvoren.
- Ako je potrebno: Krećite se do željene funkcije.

3.2.2 Otvaranje Proširenog izbornika

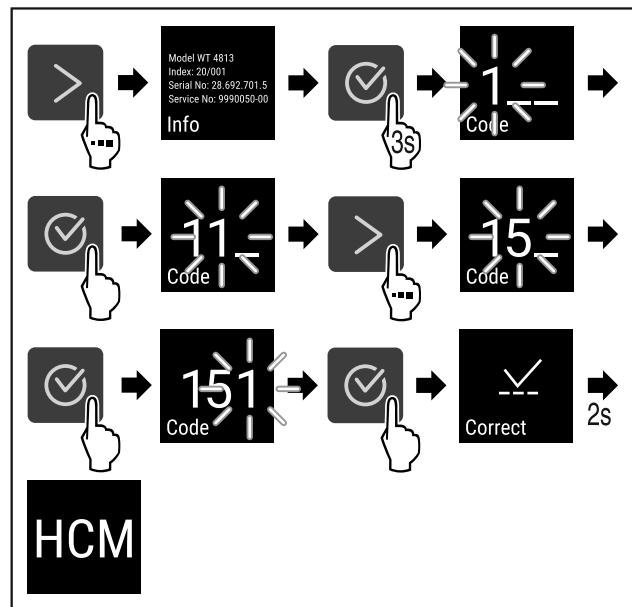


Fig. 4 Pristup brojčanim kodom **151**

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Prošireni izbornik je otvoren.
- Ako je potrebno: Krećite se do željene funkcije.

3.3 Način rada mirovanja

Ako zaslon ne dodirnete 1 minutu, zaslon se prebacuje u način rada mirovanja. U načinu rada mirovanja svjetlina zaslona je prigušena.

3.3.1 Izlazak iz načina rada mirovanja

- Pritisnite bilo koju navigacijsku tipku.
- ▷ Način rada mirovanja je završen.

4 Stavljanje u pogon

4.1 Uvjeti postavljanja



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog vlage!

Kada dijelovi koji vode struju ili mrežni priključni vod postanu vlažni, može doći do kratkog spoja.

- Uredaj je namijenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Uredaj nemojte postavljati na otvorenom ili u vlažnom području i području prskanja vodom.

4.1.1 Mjesto postavljanja



UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dodu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- Nemojte oštetići cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.

- Ne postavljajte uređaj na mjesto izloženo izravnom sunčanom zračenju, pored štednjaka, radijatora i sličnog.
- Optimalno mjesto postavljanja je suha i dobro provjetravana prostorija.
- Ako se uređaj postavi u vrlo vlažnoj okolini, na vanjskog strani uređaja može se kondenzirati voda.
Na mjestu postavljanja uvijek osigurajte dobro provjetranje i odzračivanje.
- Sto je više rashladnog sredstva u uređaju, to veći mora biti prostor u kojem se uređaj nalazi. U premalim prostorima može nastati zapaljiva smjesa plina i zraka u slučaju istjecanja. Za svakih 8 g rashladnog sredstva prostor za postavljanje mora biti velik najmanje 1 m^3 . Informacije o sadržanom rashladnom sredstvu navedene su na označenoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Pod na mjestu postavljanja mora biti vodoravan i ravan.
- Mjesto postavljanja mora biti dovoljno nosivo za masu uređaja i maksimalno uskladištene robe. (pogledajte 9.1 Tehnički podatci)
- Nije dopušten rad u potencijalno eksplozivnim područjima.

4.1.2 Električni priključak



UPOZORENJE

Opasnost od požara zbog nestručnog postavljanja!

Ako mrežni kabel ili utičač dođe u dodir sa stražnjom stranom uređaja, vibracija uređaja može oštetići mrežni kabel ili utičač tako da dođe do kratkog spoja.

- Pripazite na to da se ispod uređaja ne zaglavi mrežni kabel kada postavljate uređaj.
- Uredaj treba postaviti tako da ne dodiruje utičač ili mrežni kabel.
- U utičnice u prostoru stražnje strane uređaja nemojte priključivati nikakve uređaje.
- Višestruke utičnice ili razdjelne letvice i drugi električni uređaji (kao što su halogeni transformatori) **nemojte** postavljati i upotrebljavati na stražnjoj strani uređaja.

Stavljanje u pogon

4.2 Dimenzije uređaja

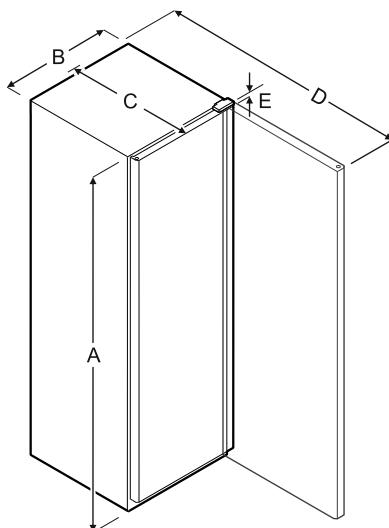


Fig. 5

Model	A	B	C	D	E
MRFvg 3501/3511	1684 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm
MRFvg 4001/4011	1884 mm	597 mm	654 mm	1203 mm	23 mm

A = visina uređaja **B** = širina uređaja bez ručke **C** = dubina uređaja bez ručke **D** = dubina uređaja s otvorenim vratima
E = visina šarke

4.3 Transportiranje uređaja



UPOZORENJE

Opasnost od ozljedivanja krhotinama stakla!*

Pri transportu na visini većoj od 1500 m komadi stakla mogu uništiti vrata. Slomljeni komadi imaju oštре rubove i mogu uzrokovati teške ozljede.

- ▶ Poduzmite prikladne mjere zaštite.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog nagnutog uređaja!

- ▶ Vodite računa o neravninama na podu i rampama prilikom transporta uređaja.

Pri transportu uređaja vodite računa o sljedećem:

- ▶ Uredaj transportirajte uspravno.
- ▶ Uredaj transportirajte uz pomoć dvije osobe.

Prilikom prvog stavljanja u pogon:

- ▶ Uredaj transportirajte zapakiran.

Prilikom transporta uređaja nakon prvog stavljanja u pogon (npr. preseljenja ili čišćenja):

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Osigurajte vrata od neželjenog otvaranja.

4.4 Raspakiravanje uređaja

- ▶ Provjerite postoje li oštećenja na uređaju i ambalaži nastala tijekom transporta. Odmah se obratite distributeru ako pretpostavite da postoje oštećenja. Ne priključujte uređaj na opskrbu elektroenergijom.
- ▶ Uklonite sve ambalažne materijale sa stražnje strane ili s bočnih stijenki uređaja koji mogu ometati ispravno postavljanje te prozračivanje i odzračivanje.

4.5 Demontiranje transportnog osigurača

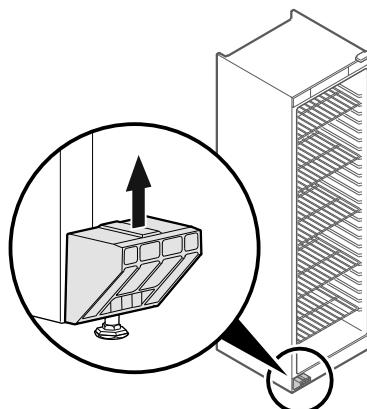


Fig. 6

- ▶ Skinite transportni osigurač prema gore.
- ▶ Osnovni držač ostaje na uređaju.

4.6 Postavljanje uređaja



OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja!

- ▶ Postavite uređaj uz pomoć 2 osobe.



OPREZ

Opasnost od ozljeda i oštećenja!

Vrata mogu udarati o zid i time se oštetiti. U slučaju staklenih vrata oštećeno staklo može uzrokovati ozljede!

- ▶ Zaštitite vrata od udaranja o zid. Postavite graničnike vrata, npr. pustene graničnike, na zid.

- ▶ Priključite sve potrebne komponente (na primjer električni kabel) na stražnju stranu uređaja i provedite ih na stranu.

Uputa

Kabeli se mogu oštetiti!

- ▶ Ne uglavljujte kabel prilikom guranja natrag.

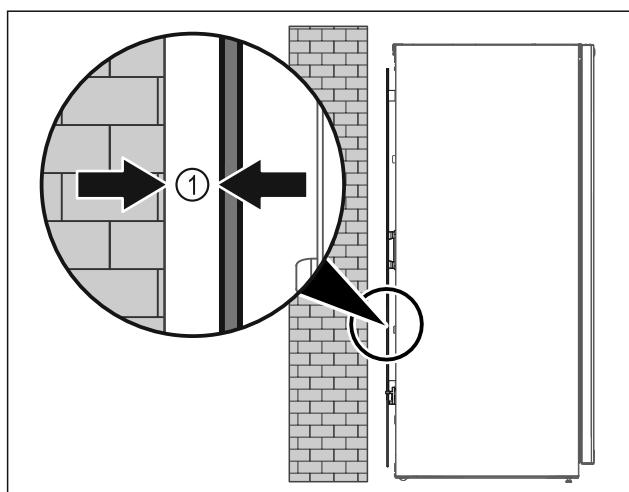


Fig. 7

- ▶ Uredaj je moguće postaviti ili slobodno u prostoriji ili izravno na zid na najmanjoj udaljenosti od 5 mm Fig. 7 (1).

4.7 Izravnavanje uređaja

POZOR

Deformiranje trupa uređaja i vrata se ne zatvaraju.

- Izravnajte uređaje vodoravno i okomito.

- Kompenzirajte neravnine na podu s pomoću nožica.



UPOZORENJE

Neispravno namještanje visine nožica!

Teške do smrtonosne ozljede. Zbog neispravnog namještanja visine donji dio nožice može se otpustiti, a uređaj se može nagnuti.

- Ne odvrćite nožicu predaleko.

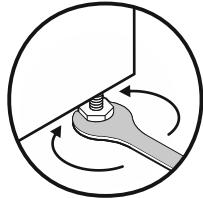


Fig. 8

Podizanje uređaja:

- Okrećite nožicu nadesno.

Spuštanje uređaja:

- Okrećite nožicu nalijevo.

4.8 Postavljanje više uređaja

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog kondenzirane vode između bočnih stjenki!

- Ne postavljajte uređaj izravno pored nekog drugog hladnjaka.
- Postavite uređaj na međusobnom razmaku od 3 cm.
- Postavite više uređaja jedan pored drugog samo do temperatura klimatskog razreda CC2 (32,2 °C, 65 % vlažnosti zraka).
- Pri većoj vlažnosti zraka povećajte razmak između uređaja.

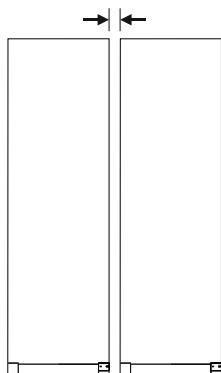


Fig. 9 Postavljanje jedan pored drugog

Uputa

Oprema za postavljanje jedan pored drugog dostupan je kao pribor od servisne službe tvrtke Liebherr. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

4.9 Nakon postavljanja

- Skinite zaštitne folije.*
- Očistite uređaj. (pogledajte 8.2 Čišćenje uređaja)
- Po potrebi: dezinficirajte uređaj.

- Sačuvajte fakturu kako biste u slučaju servisnih usluga na raspolaganju imali podatke o uređaju i distributeru.

4.10 Zbrinjavanje ambalaže



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja ambalažnim materijalom i folijama!

- Nemojte ostaviti djecu da se igraju ambalažnim materijalom.

Pakovanje je proizvedeno od reciklažnog materijala:

- valovitog kartona/kartona
- Dijelovi od pjenastog polistirola
- Folije i vrećica od polietilena
- trake za omatanje od polipropilena
- drvenog okvira s čavlima i ploče od polietilena*
- Odnesite ambalažni materijal na službeno sabirno mjesto.

4.11 Zamjena graničnika vrata

Alat



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda zbog nestručne promjene smjera okretanja vrata!

- Zatražite samo od stručnjaka da obavi promjenu smjera okretanja vrata.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i materijalne štete zbog velike mase vrata!

- Obavite prepravak samo ako možete nositi masu od 25 kg.
- Obavite prepravak samo s pomoću dvije osobe.

POZOR

Dijelovi pod naponom!

Oštećenje električnih komponenata.

- Izvucite električni utikač prije obavljanja promjene smjera okretanja vrata.

- Otvorite vrata.

Stavljanje u pogon

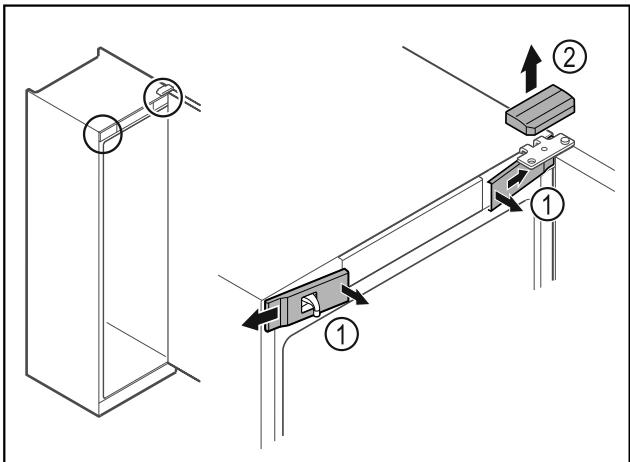


Fig. 10

- ▶ Izvadite prednje poklopce Fig. 10 (1) iznutra i skinite ih na stranu.
- ▶ Skinite gornji poklopac Fig. 10 (2) prema gore.

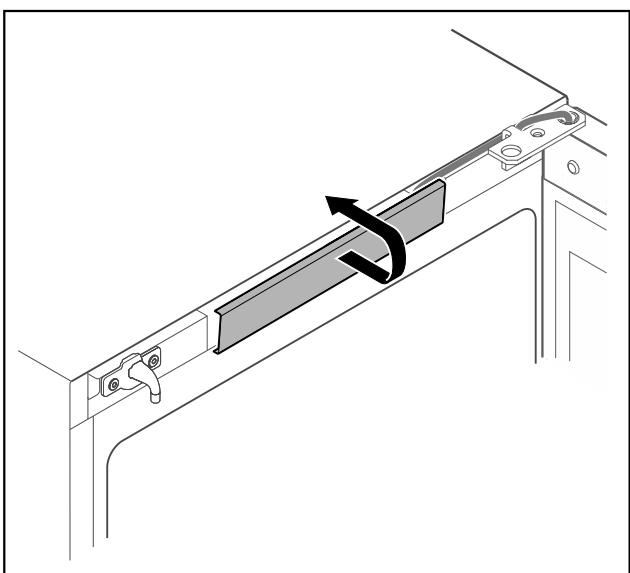


Fig. 11

- ▶ Odvojite srednji poklopac i skinite ga.

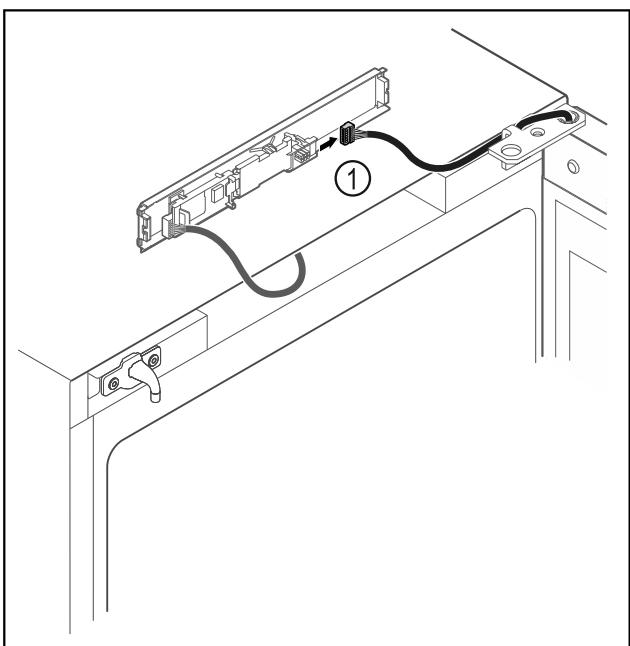


Fig. 12

- ▶ Odvojite utikač Fig. 12 (1) od tiskane pločice.

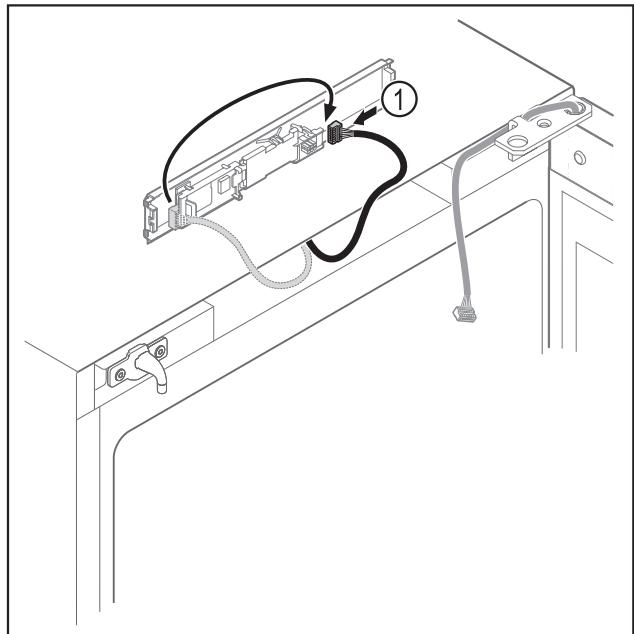


Fig. 13

- ▶ Ponovno spojite utikač Fig. 13 (1) na tiskanu pločicu.

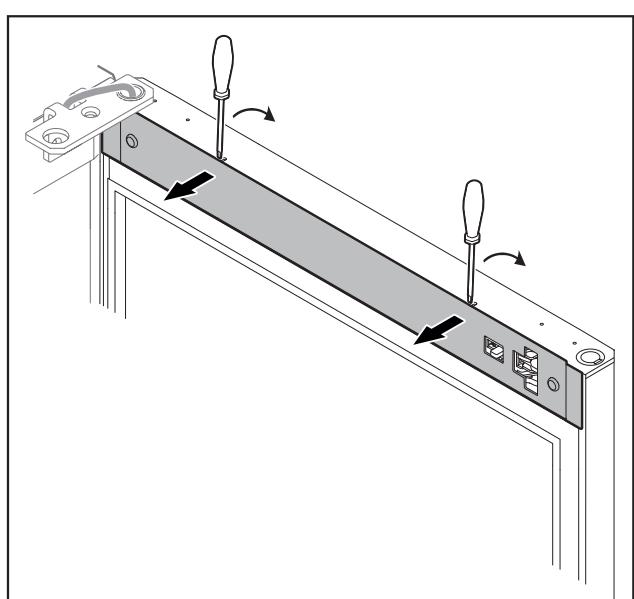


Fig. 14

- ▶ Odvojite poklopac malim odvijačem i skinite ga.

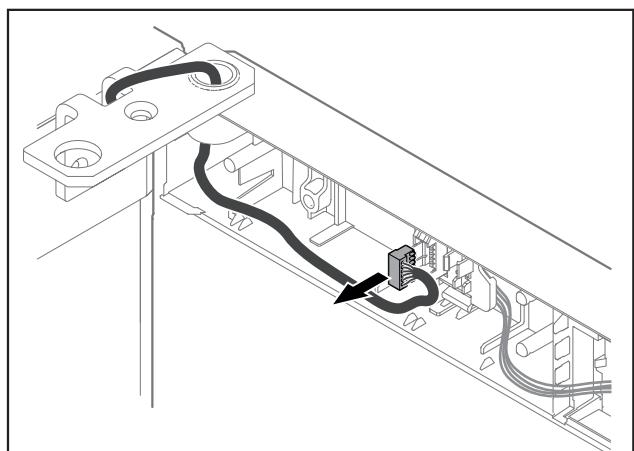


Fig. 15

- Izvadite utikač iz držača utikača.

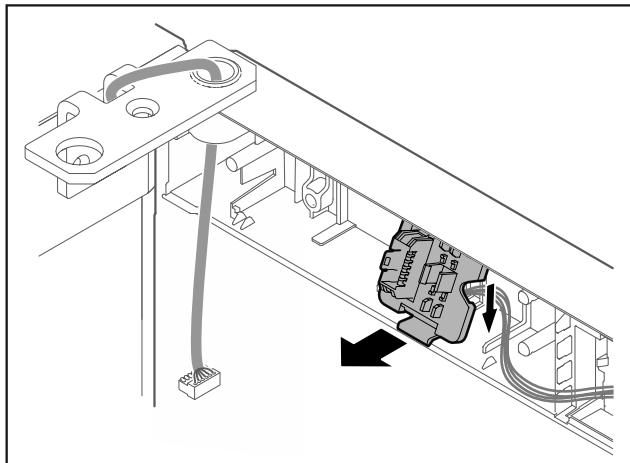


Fig. 16 Položaj ugradnje držača utikača može se rotirati za 180°.

- Skinite držač utikača.

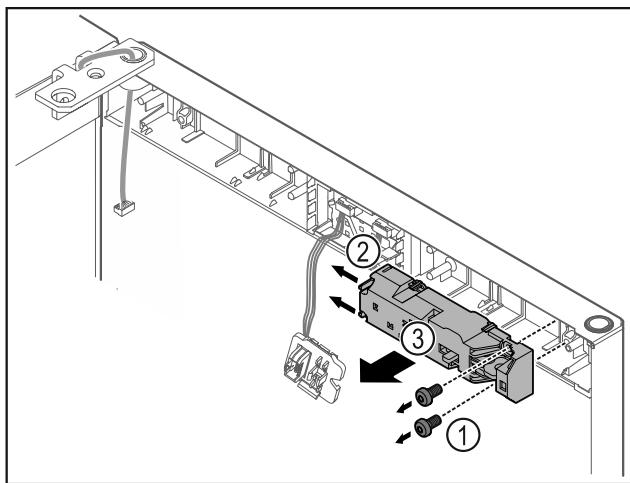


Fig. 17

- Odvrnite vijke Fig. 17 (1).
- Pritisnite jezičke Fig. 17 (2) na stranu i skinite daljinsku bravu Fig. 17 (3).

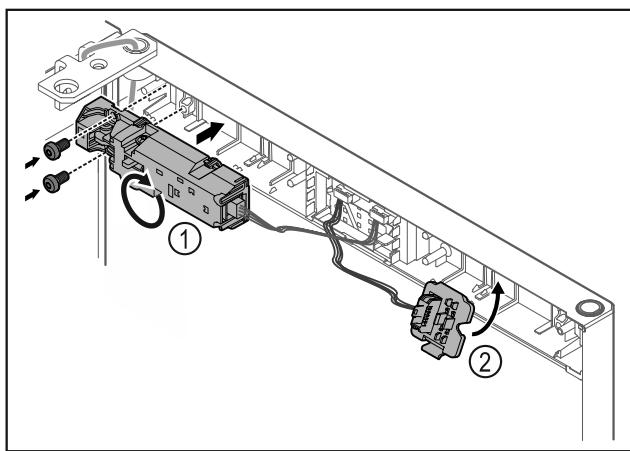


Fig. 18

- Okrenite daljinsku bravu Fig. 18 (1) za 180° i pričvrstite je na suprotnu stranu.
- Uglavite držač utikača Fig. 18 (2) na suprotnu stranu.

POZOR

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!

- Čvrsto držite vrata.

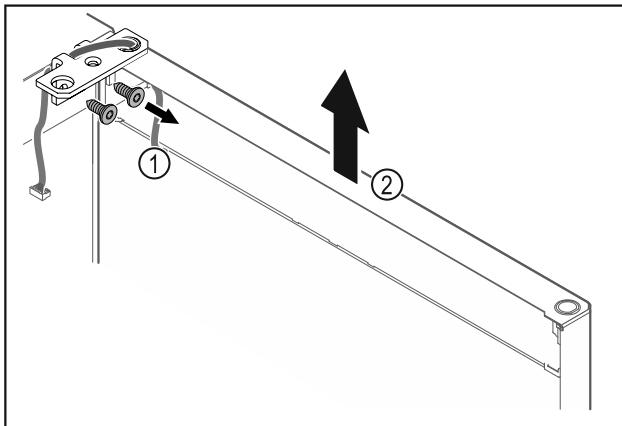


Fig. 19

- Odvrnite kutne šarke Fig. 19 (1).
- Dignite vrata s kutnim šarkama Fig. 19 (2) cca 200 mm ravno prema gore i skinite ih.
- Oprezno položite vrata na meku podlogu.

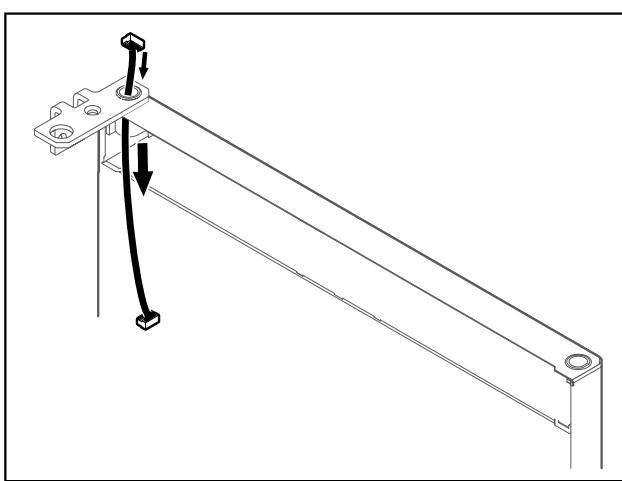


Fig. 20

- Oprezno izvucite kabel.

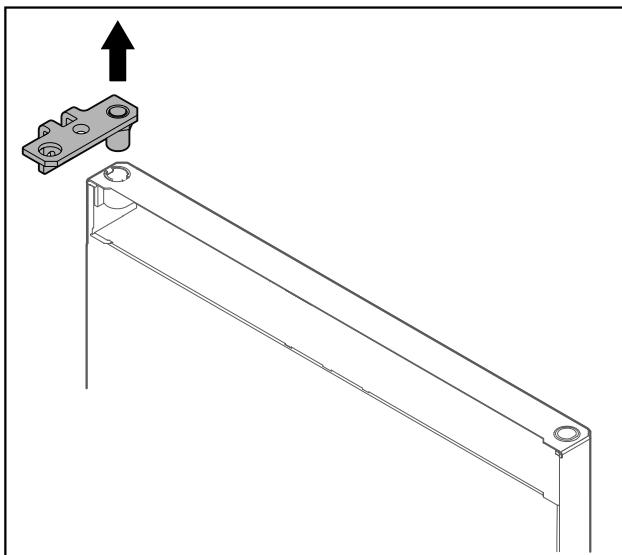
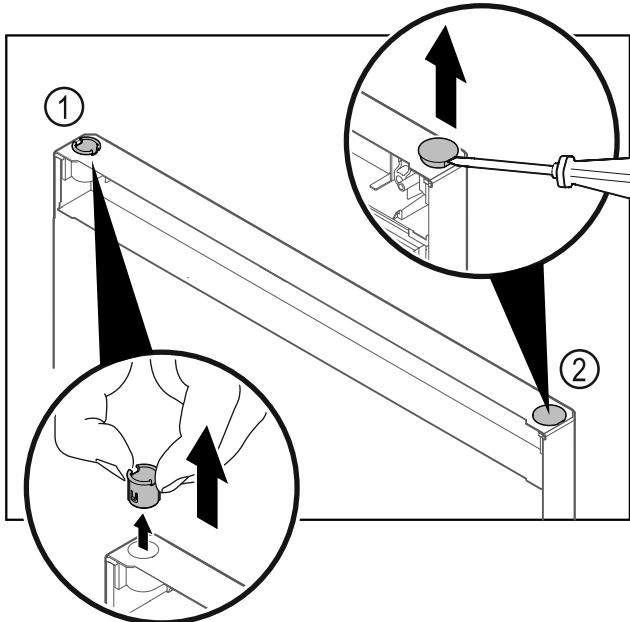


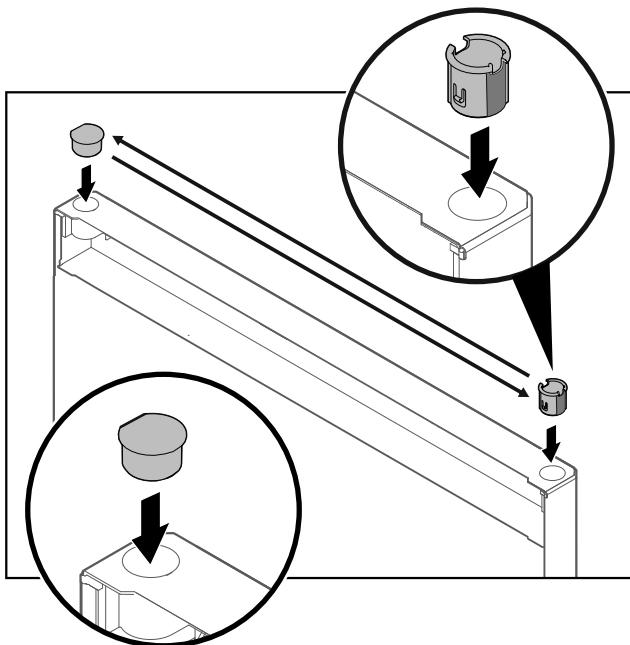
Fig. 21

- Izvucite kutne šarke.

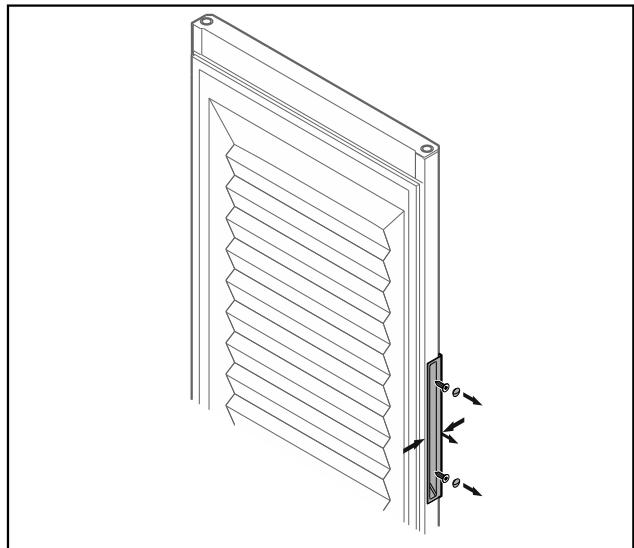
Stavljanje u pogon



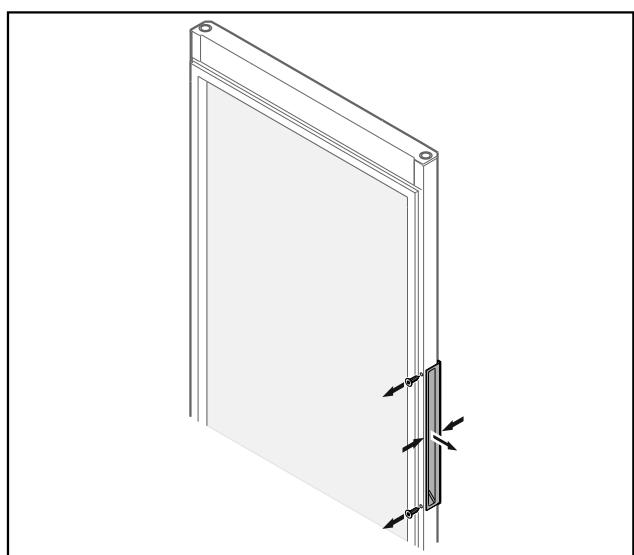
- Fig. 22*
- Izvucite čahuru šarke Fig. 22 (1) prstima.
 - Odvijačem s ravnom glavom oprezno podignite čep Fig. 22 (2) i izvadite ga.



- Fig. 23*
- Umetnute čahuru šarke i čep na suprotnu stranu (ravne strane usmjerene su prema van).



*Fig. 24 Ispunjena vrata**



*Fig. 25 Staklena vrata**

Uputa

- Ako se ručka teško odvaja od vrata, lagano je pritisnite prilikom vađenja.
- Odvrnite ručku.

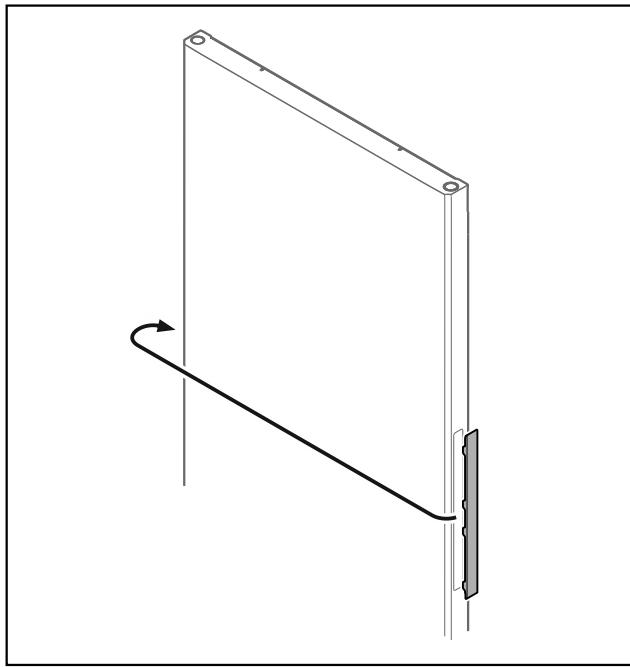


Fig. 26

Uputa

- ▶ Ako se poklopac teško odvaja, oprezno ih odvojite pomagom, npr. odvijačem.
- ▶ Premjestite poklopac na suprotnu stranu.

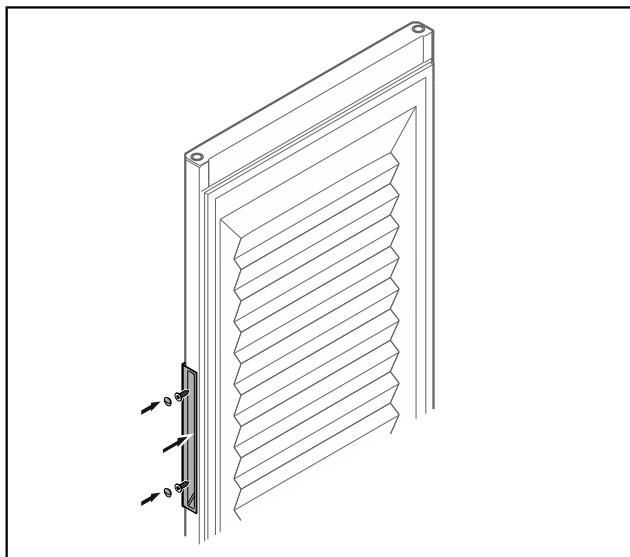


Fig. 27 Ispunjena vrata*

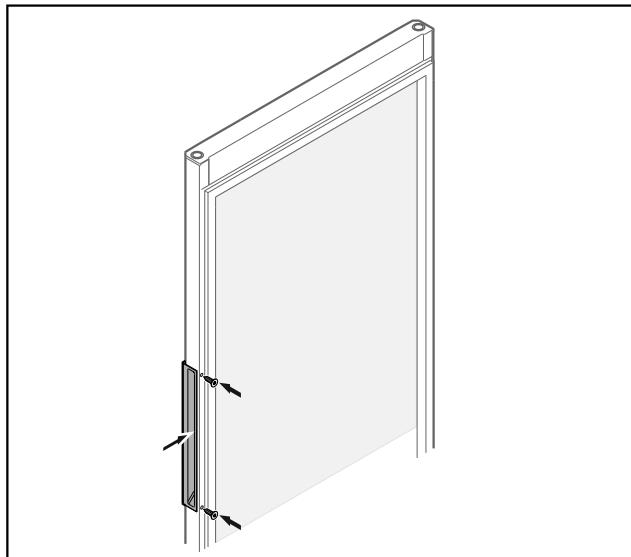


Fig. 28 Staklena vrata*
▶ Navrnite ručku na suprotnu stranu.

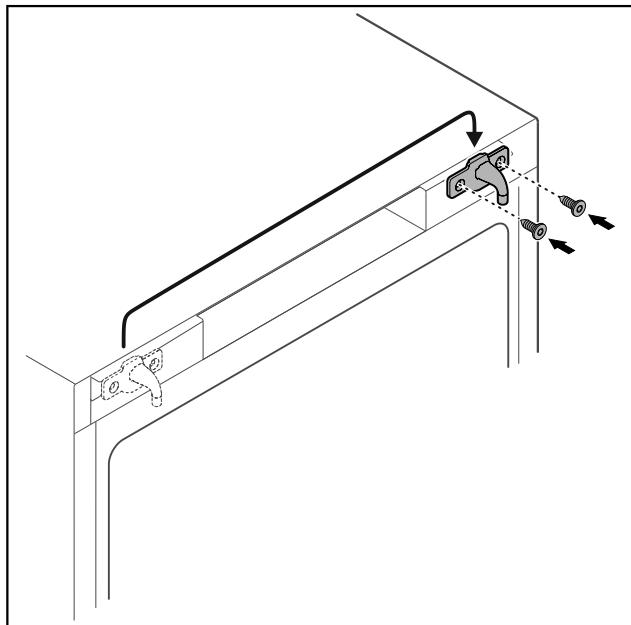


Fig. 29
▶ Premjestite kuke za zatvaranje na suprotnu stranu.

Uputa

- Rupe su označene i valja ih probiti s pomoću samoreznih vijaka.

Stavljanje u pogon

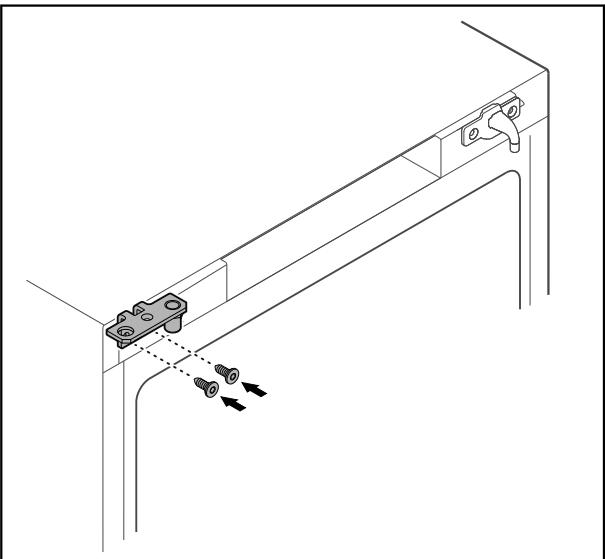


Fig. 30

- Premjestite kutne šarke na suprotnu stranu.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i materijalne štete zbog ispadanja vrata!

- Pritegnite ležajni svornjak propisanim okretnim momentom.

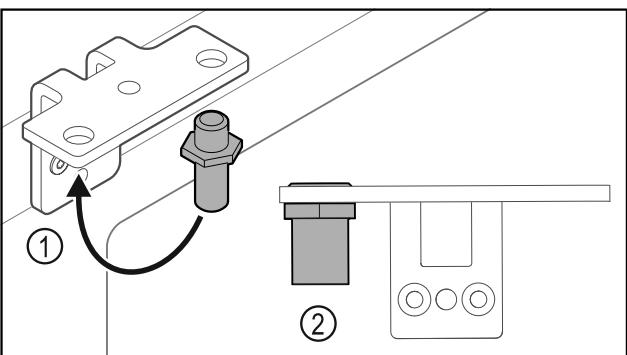


Fig. 31

- Premjestite svornjake Fig. 31 (1) u kutnim šarkama.
- Pritegnite svornjake Fig. 31 (2) **okretnim momentom od 12 Nm**.
- Ponovno odvrnite kutne šarke.

POZOR

Opasnost od ozljeda zbog napetih opruga!

- Ne rastavljajte sustav zatvaranja vrata Fig. 32 (1).

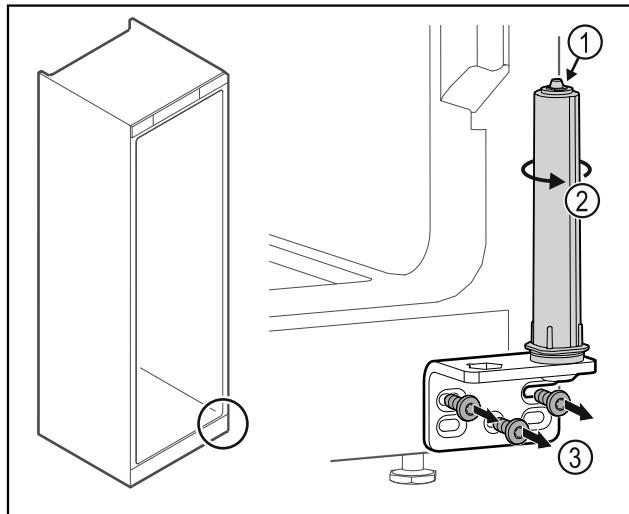


Fig. 32

- Okrećite sustav zatvaranja Fig. 32 (2) dok ne klikne.
- Napetost u sustavu zatvaranja je otpuštena.
- Odvrnite kutne šarke Fig. 32 (3).

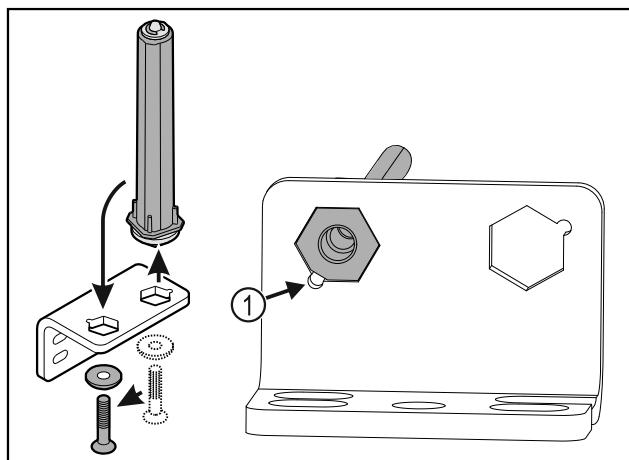


Fig. 33

- Premjestite sustav zatvaranja vrata u kutnim šarkama.
- Pobrinite se za to da je prilikom umetanja zakošenje na svornjaku Fig. 33 (1) usmjereni prema okrugloj rupi.

-ili-

Uputa

Pogrešan raspored pločica za namještenje visine.
Više nije moguće dovoljno pričvrstiti maticu.

- Pločica se mora uglaviti na donjoj strani sustava zatvaranja.

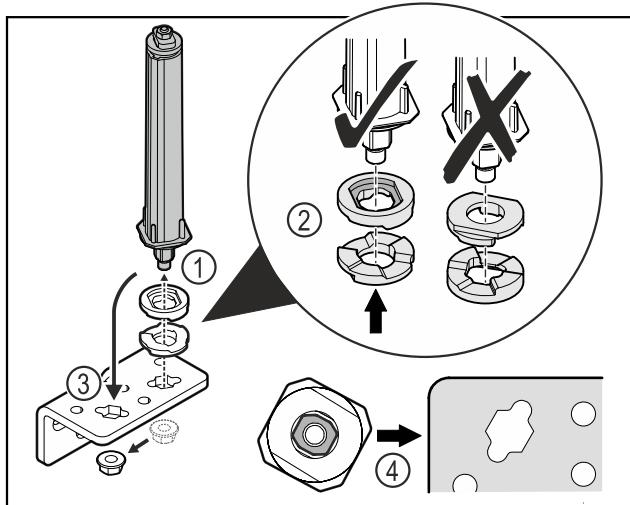


Fig. 34

- ▶ Otpustite maticu i skinite sustav zatvaranja vrata Fig. 34 (1).
- ▶ Pazite na ispravno poravnjane pločice za namještanje visine Fig. 34 (2).
- ▶ Premjestite sustav zatvaranja vrata u kutnim šarkama i pričvrstite ga maticom Fig. 34 (3).
- ▶ Pri umetanju pazite na ispravno poravnjane sustava zatvaranja vrata Fig. 34 (4).

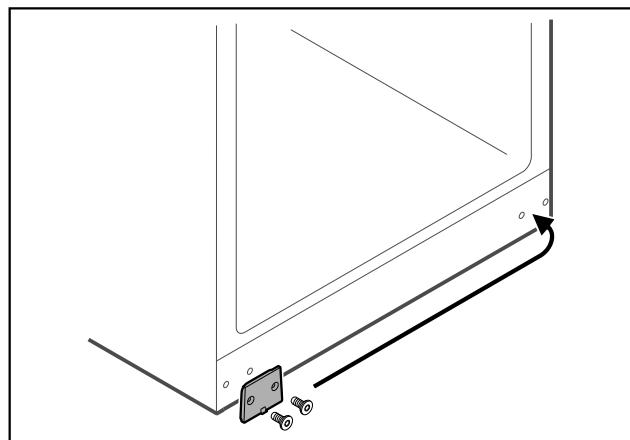


Fig. 35

- ▶ Premjestite pokrovnu ploču na suprotnu stranu.

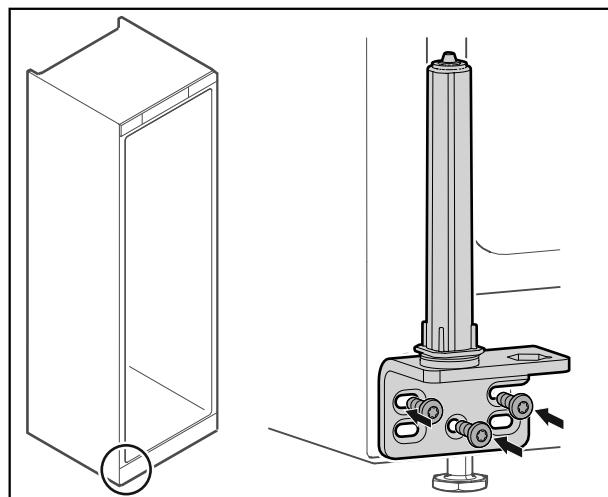


Fig. 36

- ▶ Navrnite kutne šarke na suprotnu stranu.

Uputa

Ispravno usmjerenje i napetost važni su za funkciranje sustava zatvaranja.

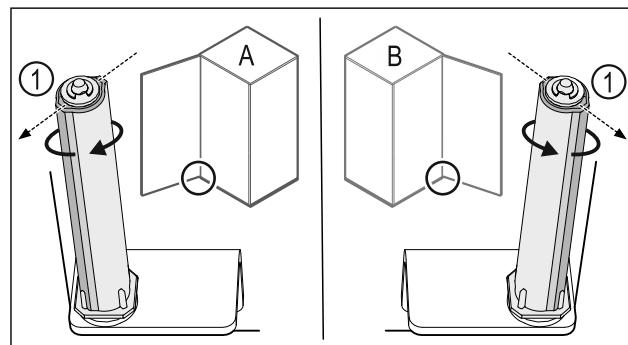


Fig. 37 Okretanje nalijevo (A) / okretanje nadesno (B)

- ▶ Okrećite sustav zatvaranja do kraja dok lamela sustava zatvaranja Fig. 37 (1) ne bude usmjerena prema van.
- ▶ Sustav zatvaranja automatski ostaje u tom položaju.
- ▶ Sustav zatvaranja je izravnan i napregnut.

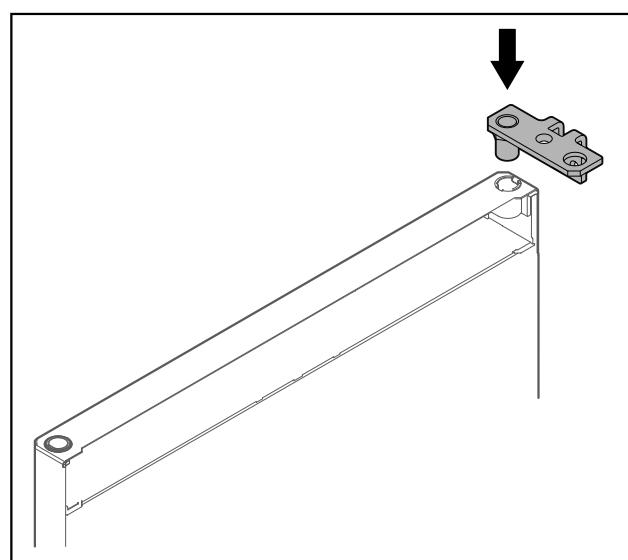


Fig. 38

- ▶ Umetnute kutne šarke u vrata.

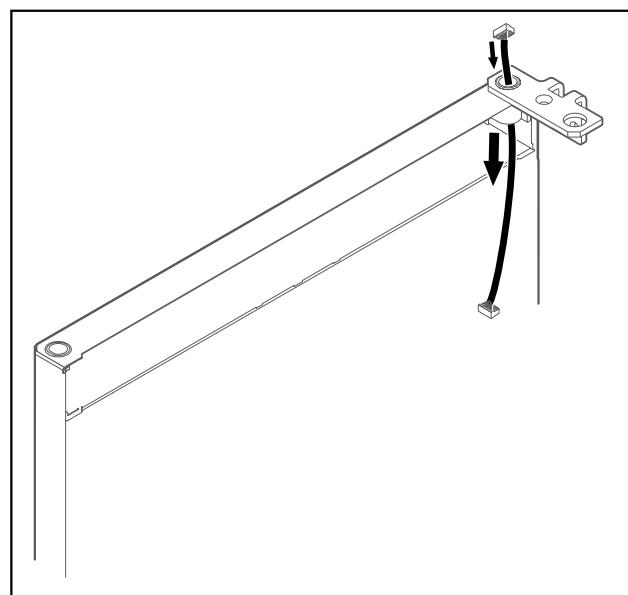


Fig. 39

- ▶ Oprezno utaknite kabel.

Stavljanje u pogon

POZOR

Opasnost od ozljeda zbog ispadanja vrata!

► Čvrsto držite vrata.

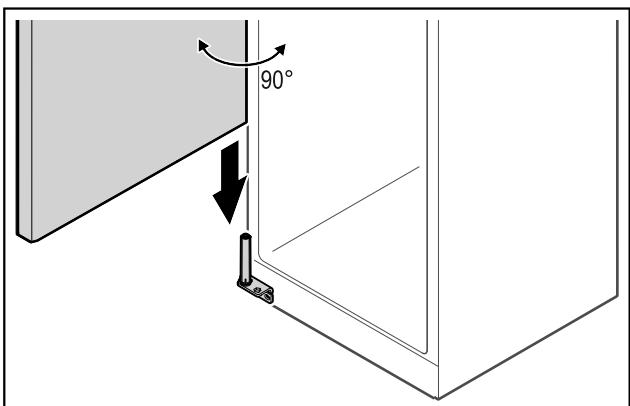


Fig. 40

- Podignite vrata s poda uz pomoć druge osobe.
- Oprezno nataknite vrata otvorena pod kutom od 90° na sustav zatvaranja.

POZOR

Materijalne štete zbog pogrešne montaže!

► Ne stežite kabel prilikom montiranja kutnih šarka.

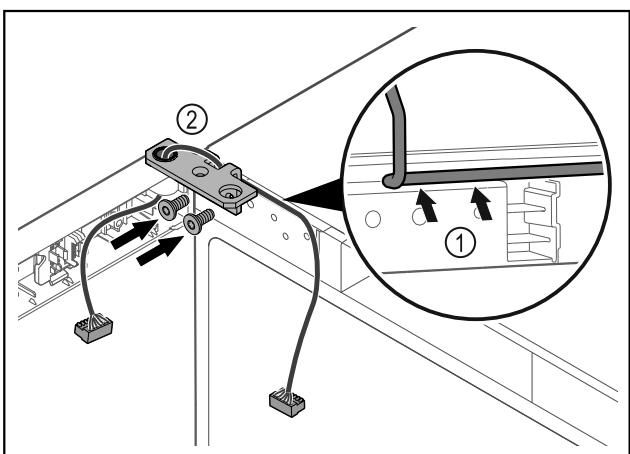


Fig. 41

- Provedite kabel kroz izrez na kutnoj šarci i oprezno ga položite Fig. 41 (1).
- Navrnite kutne šarke Fig. 41 (2).

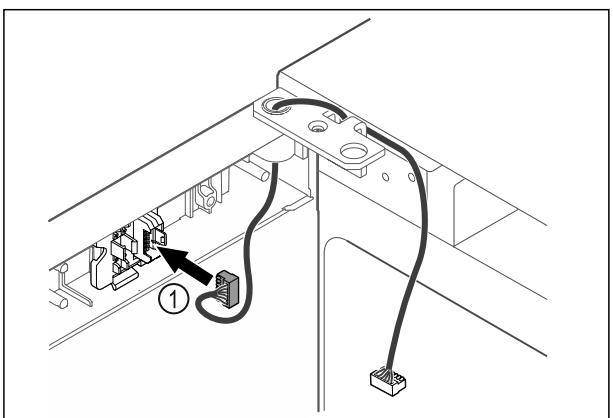


Fig. 42

- Utaknite utikač Fig. 42 (1) u držač utikača.

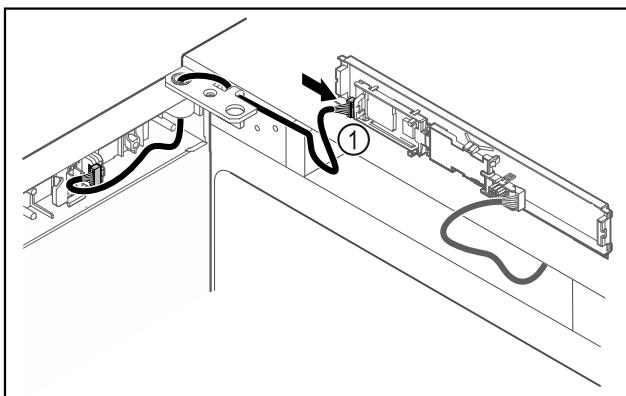


Fig. 43

- Nataknite utikač Fig. 43 (1) na tiskanu pločicu.

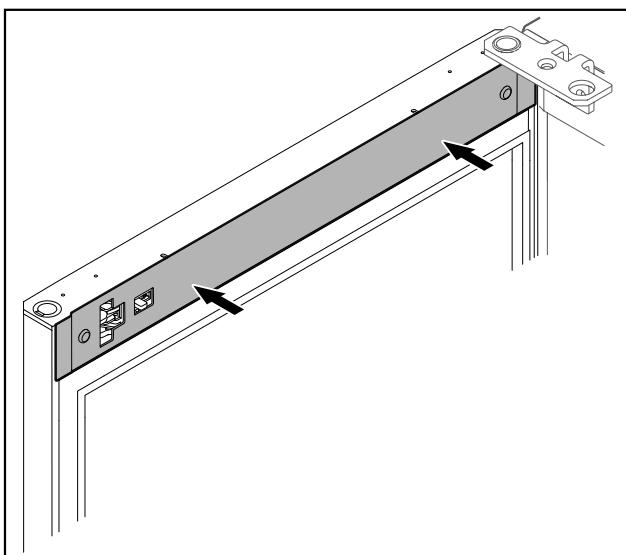


Fig. 44

- Stavite poklopac.

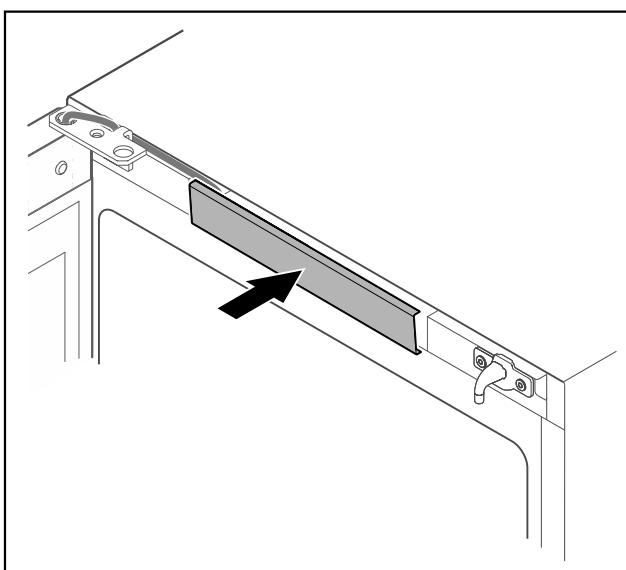


Fig. 45

- Uglavite srednji poklopac.

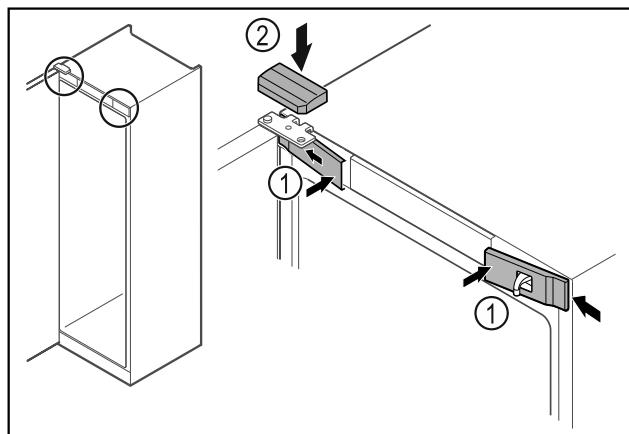


Fig. 46

- ▶ Bočno zakvačite prednje poklopce Fig. 46 (1) i uglavite ih.
- ▶ Uglavite gornji poklopac Fig. 46 (2) odozgo.
- ▶ Zatvorite vrata.
- ▷ Smjer okretanja vrata je promijenjen.

4.12 Poravnavanje vrata

Ako vrata nisu ravna, možete ih namjestiti na donjoj kutnoj šarci.

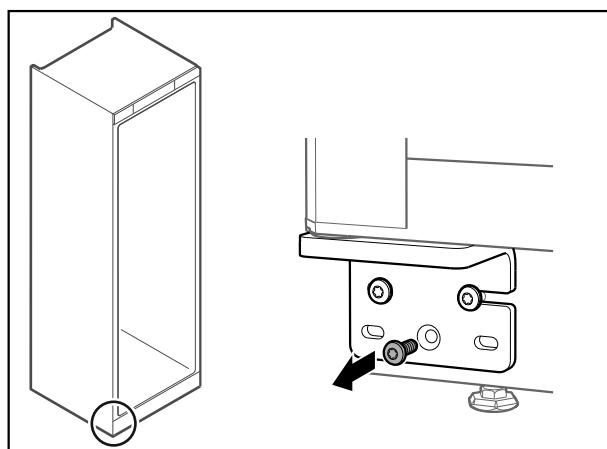


Fig. 47

- ▶ Odvrnite srednji vijak na donjoj kutnoj šarci.

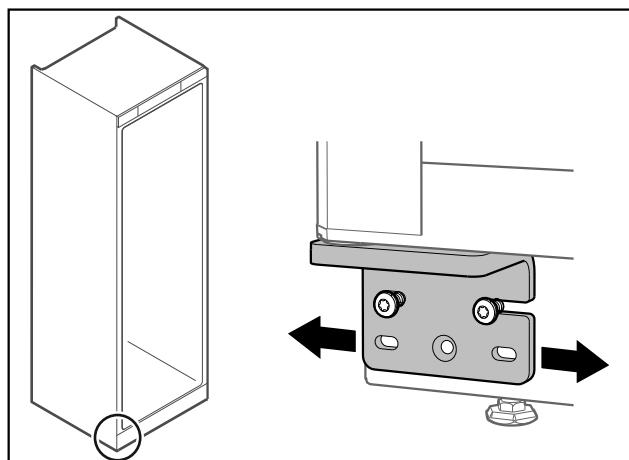


Fig. 48

- ▶ Lagano otpustite oba vijka i pomaknite vrata s kutnim šarkama nadesno ili nalijevo.
- ▶ Pritegnite vijke do kraja (srednji vijak nije više potreban).
- ▷ Vrata su poravnana.

4.13 Priključivanje uređaja



UPOZORENJE

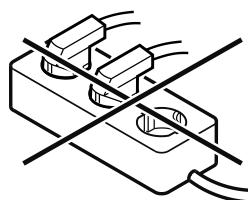
Opasnost od požara zbog nestručnog spajanja!

Opeklina.

Oštećenja uređaja.

▶ Nemojte koristiti produžne kabele.

▶ Nemojte koristiti razvodne utičnice.



POZOR

Opasnost od oštećenja zbog nestručnog spajanja!

Oštećenja uređaja.

▶ Uređaj nemojte priključivati na otočne inverteure kao što su npr. solarni energetski sustavi i benzinski generatori.

Uputa

Upotrijebite isključivo isporučeni mrežni priključni vod.

▶ Dulji električni kabel moguće je naručiti od servisne službe. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće prepostavke:

- Uređaj smije raditi samo s **izmjeničnom strujom**.
- Dopušteni napon i frekvencija otisnuti su na označnoj pločici. Pozicija označne pločice prikazana je u poglavlju Pregled uređaja. (pogledajte 1.2 Pregled uređaja i opreme)
- Utičnica je propisno uzemljena i ima električnu zaštitu.
- Okidna struja osigurača iznosi između 10 A i 16 A.
- Utičnica je lako pristupačna.
- ▶ Provjerite električni priključak.
- ▶ Utaknite utikač uređaja na stražnju stranu uređaja. Pripazite da ispravno uskoči.
- ▶ Priključite mrežni utikač na opskrbu elektroenergijom.
- ▷ Prikaz se mijenja na simbol čekanja.

4.14 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon)

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće prepostavke:

- Uređaj je postavljen i priključen.
- Sve samoljepljive trake, samoljepljive i zaštitne folije te transportni osigurači u uređaju i na njemu su skinuti.

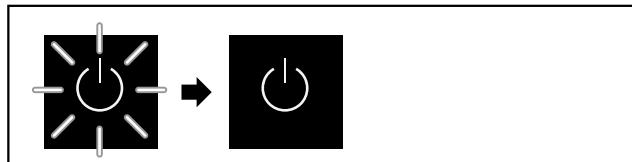


Fig. 49 Primjer izgleda

Simbol čekanja treperi dok se ne završi postupak pokretanja.

Zaslon prikazuje simbol čekanja.

Ako se uređaj isporučuje s tvorničkom postavom, prilikom stavljanja u pogon potrebno je najprije odabrati zaslonski jezik.

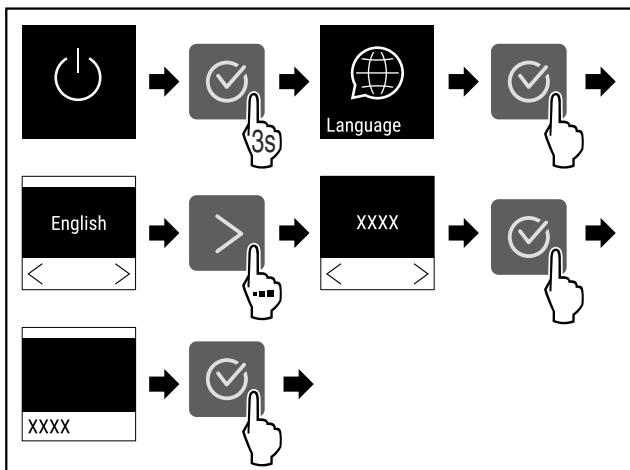


Fig. 50

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.



Fig. 51

- Uredaj je uključen kada se na zaslonu pojavi temperatura.
- Prikaz temperature treperi dok se ne dosegne namještena temperatura.

5 Skladištenje

5.1 Napomene o skladištenju

Uputa

Nepridržavanje ovih specifikacija može izazvati kvarenje namirnica.

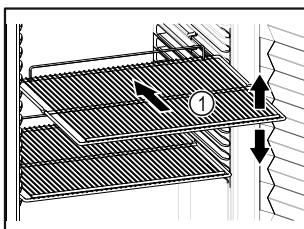


Fig. 52 Primjer izgleda

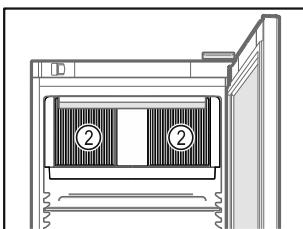


Fig. 53

Prilikom uskladištanja vodite računa o sljedećem:

- Ako su rešetke za polaganje Fig. 52 (1) pomične, prilagodite ih po visini.
- Vodite računa o maksimalnoj nosivosti. (pogledajte 9.1 Tehnički podatci)
- Napunite uređaj tek nakon što se postigne temperatura skladištenja (održavanje rashladnog lanca).
- Oslobodite ventilacijske proreze Fig. 53 (2) za ventilator optočnog zraka u unutrašnjosti.
- Hlađeni artikli ne smiju dodirivati stražnju stijenkulu.
- Ne stavljajte hlađene articlne iznad stražnjeg graničnika rešetki za odlaganje.
- Dobro zapakirajte hlađene articlne.
- Articlne koji lako apsorbiraju ili ispuštaju mirise ili ukuse zapakirajte u zatvorene spremnike ili pokrijte.
- Tekućine čuvajte u zatvorenim spremnicima.
- Sirovo meso ili ribu zapakirajte u čiste, zatvorene posude. To će sprječiti da meso ili riba dodiruju druge namirnice ili kapaju na njih.
- Hlađene articlne skladištitite s razmakom kako bi zrak mogao dobro cirkulirati.

5.2 Vremena skladištenja

Minimalan rok trajanja naveden na ambalaži predstavlja orientacijsku vrijednost vremena skladištenja.

6 Rukovanje

6.1 Upravljački i pokazni elementi

Zaslon omogućava brzi pregled trenutačnog stanja uređaja, namještene temperature, stanja funkcija i postavaka te poruka o alarmu i pogreškama.

Rukovanje se obavlja navigacijskim tipkama i simbolom za potvrđivanje.

Funkcije je moguće aktivirati ili deaktivirati, a namještene vrijednosti mijenjati.

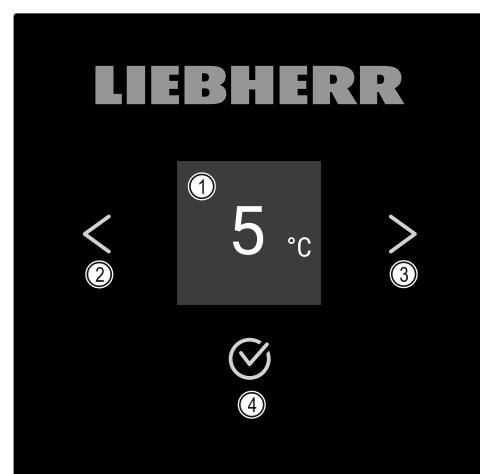


Fig. 54 Zaslon

(1) Prikaz stanja

(2) Navigacijska strelica naprijed
natrag

(3) Navigacijska strelica naprijed

(4) Potvrđivanje

6.1.1 Prikaz stanja

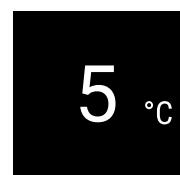


Fig. 55 Prikaz stanja s temperaturom

Prikaz stanja prikazuje temperaturu i predstavlja početni prikaz. Iz tog prikaza navigirajte do funkcija i postavki. Prikaz stanja može prikazivati razne zaslonske simbole.

6.1.2 Simboli prikaza

Simboli prikaza obavještavaju o trenutačnom stanju uređaja.

Simbol	Stanje uređaja
	Čekanje Uredaj je isključen.
	Treperavi simbol čekanja Uredaj se pokreće.

Simbol	Stanje uređaja
	Treperava temperatura Ciljna temperatura još nije dosegnuta. Uredaj hlađi na namještenu temperaturu.
	Prikaz temperature Uredaj prikazuje namještenu temperaturu.
	Bijelo obrubljen prikaz stanja Uredaj je blokiran.
	Simbol Eco Uredaj je u štedljivom načinu rada.
	Simbol EcoPlus Uredaj je u štedljivom načinu rada Plus.
	D u prikazu Uredaj je u načinu rada Demo-Mode.
	Treperavi simbol Pogreška je i dalje aktivna.
	Simbol pogreške Uredaj je u stanju pogreške.
	Bijela traka dolje Podizbornik
	Bijela traka gore Zadana postavka, aktivna postavka ili aktivna vrijednost
	Rastuća traka Držite pritisnutu tipku 3 sekunde kako biste aktivirali postavku.
	Padajuća traka Držite pritisnutu tipku 3 sekunde kako biste deaktivirali postavku.

Simboli prikaza stanja

6.1.3 Zvučni signali

Signal će se oglasiti u sljedećim slučajevima:

- Prilikom potvrđivanja neke funkcije ili vrijednosti.
- Ako neku funkciju ili vrijednost nije moguće aktivirati ili deaktivirati.
- Kada se pojavi pogreška.
- U slučaju alarmne poruke.

Alarmne zvukove moguće je uključiti i isključiti u izborniku za kupca.

6.2 Funkcije uređaja

6.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja tvornički su tako namješteni da je vaš uređaj u potpunosti funkcionalan.

Prije promjene, aktiviranja ili deaktiviranja funkcija uređaja pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće prepostavke:

- Pročitali ste i razumjeli opis način rada zaslona.
- Upoznali ste s upravljačkim i pokaznim elementima svojeg uređaja. (pogledajte 6.1 Upravljački i pokazni elementi)



6.2.2 Uključivanje i isključivanje uređaja

Ova postavka omogućava uključivanje i isključivanje cijelog uređaja.

Uključivanje uređaja

Bez aktiviranog načina rada DemoMode:

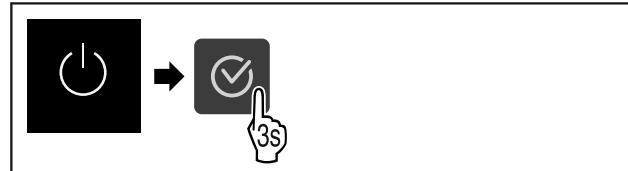


Fig. 56

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.

S aktiviranim načinom rada DemoMode:

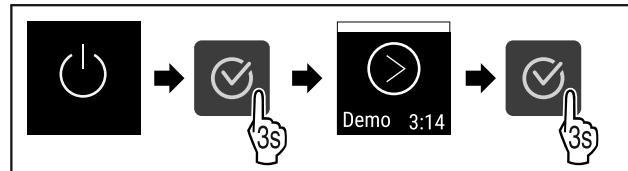


Fig. 57

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.

Uputa

Deaktivirajte DemoMode prije isteka odbrojavanja.



Fig. 58

- Prikaz temperature pojavljuje se na zaslonu.

Isključivanje uređaja

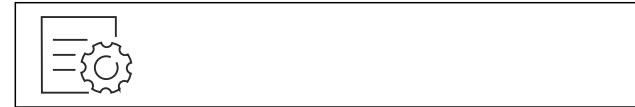


Fig. 59

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

Rukovanje

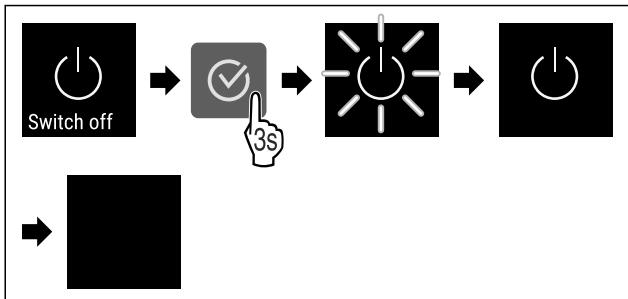


Fig. 60

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Zaslona prikazuje simbol čekanja.
- Zaslona će se isključiti nakon cca 10 minuta.

Štedljivi način rada	Izolirana staklena vrata	Puna vrata
Eco	Trenutačno namještena temperatura povisuje se za 2 K. Unutarnja rasvjeta ostaje uključena.	Trenutačno namještena temperatura povisuje se za 1 K.
EcoPlus	Trenutačno namještena temperatura povisuje se za 2 K. Unutarnja rasvjeta je isključena.	Trenutačno namještena temperatura povisuje se za 3 K.

Aktiviranje načina rada Eco

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

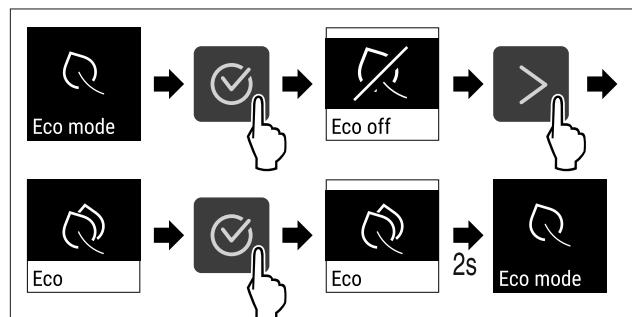


Fig. 62

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Način rada Eco je aktiviran.
- Simbol Eco pojavljuje se na prikazu stanja.

Aktiviranje načina rada EcoPlus

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

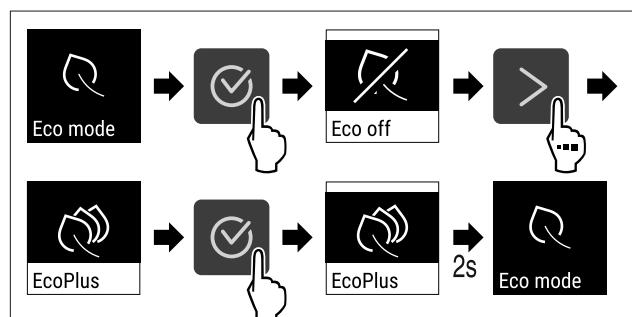


Fig. 63

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Način rada EcoPlus je aktiviran.
- Simbol EcoPlus pojavljuje se na prikazu stanja.

Namještanje vremena zadrške za pokretanje načina rada Eco ili EcoPlus

Ova funkcija omogućava namještanje vremena početka nakon otvaranja vrata za način rada Eco ili EcoPlus. Možete namjestiti sljedeća vremena početka:

- 0,5 h
- 1 h
- 1,5 h
- 2 h
- 12 h
- 24 h

Primjer prikazuje da će uređaj prijeći na način rada Eco ili EcoPlus tek dva sata nakon posljednjeg otvaranja vrata.

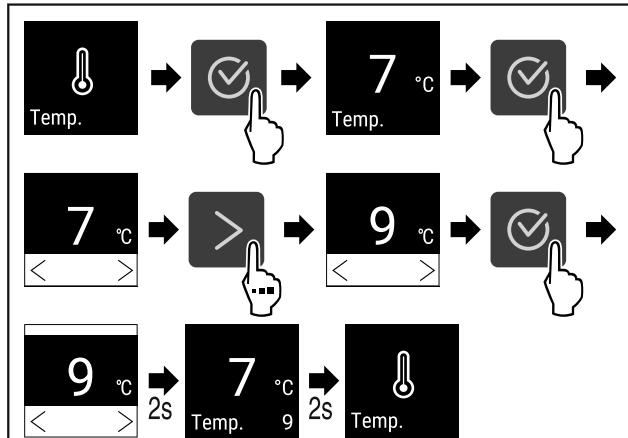


Fig. 61 Promjena temperature sa 7 °C na 9 °C

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Temperatura je namještena.



6.2.4 Način rada Eco

Cilj ove funkcije je smanjenje potrošnje energije. Uređaj je unaprijed namješten na višu temperaturu, zbog čega on rjeđe hlađi. Način rada Eco prekida se otvaranjem vrata, a namješteno vrijeme zadrške počinje otpočetka. Postoje dva stupnja štedljivog načina rada:

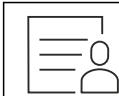


Fig. 64

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

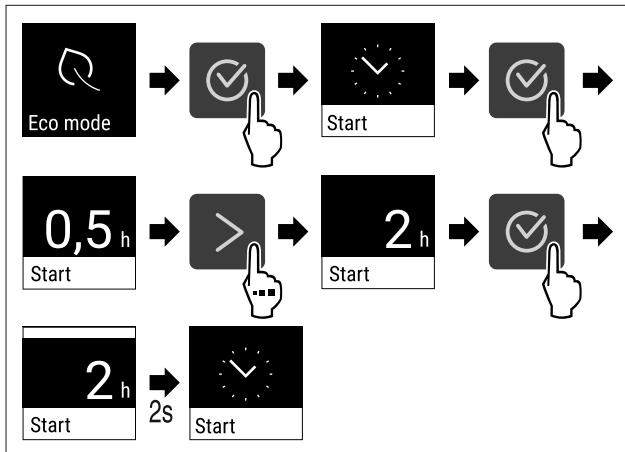


Fig. 65

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Vrijeme početka načina rada Eco ili EcoPlus je namješten.

Namještanje trajanja načina rada Eco ili EcoPlus

Uputa

U slučaju otvaranja vrata ili promjene zadanih vrijednosti uređaj automatski prelazi na normalni način rada.

Ova funkcija omogućava namještanje razdoblja u kojem će uređaj raditi u načinu rada Eco ili EcoPlus dok se ne vrati na normalni način rada. Možete odabratи sljedeća razdoblja:

- 5 h
- 6 h
- 7 h
- 8 h
- 12 h
- 24 h

Primjer prikazuje aktiviranje načina rada Eco ili EcoPlus nakon šest sati.



Fig. 66

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

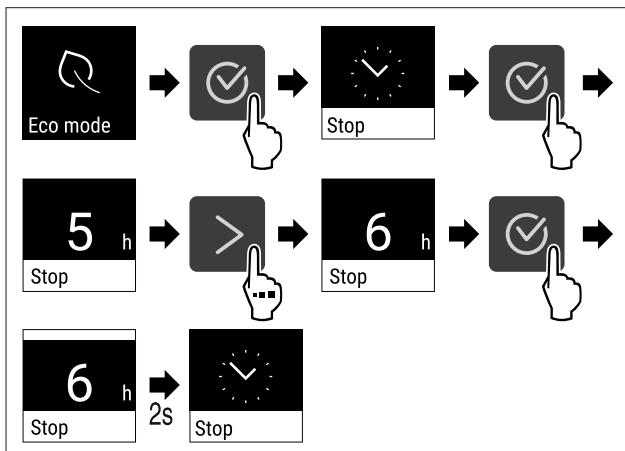


Fig. 67

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Trajanje načina rada Eco ili EcoPlus je namješteno.



6.2.5 Rasvjeta



Uređaj je opremljen unutarnjom rasvjjetom.

Unutarnju rasvjetu možete trajno uključiti. (pogledajte Uključivanje rasvjete*) *

Kada otvarate vrata uređaja, unutarnja rasvjeta se uključuje. Tu funkciju možete i deaktivirati. (pogledajte Isključivanje rasvjete pri otvaranju vrata*) *

Isključivanje rasvjete*

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

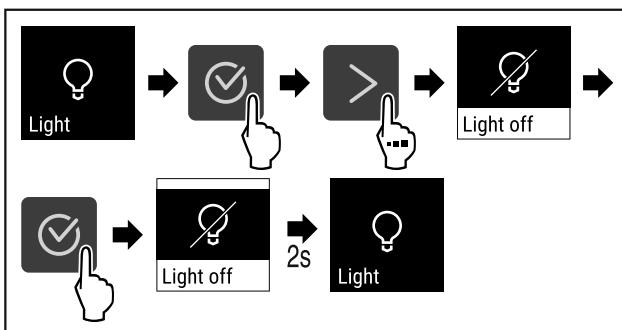


Fig. 68

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Rasvjeta je isključena.

Uključivanje rasvjete*

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

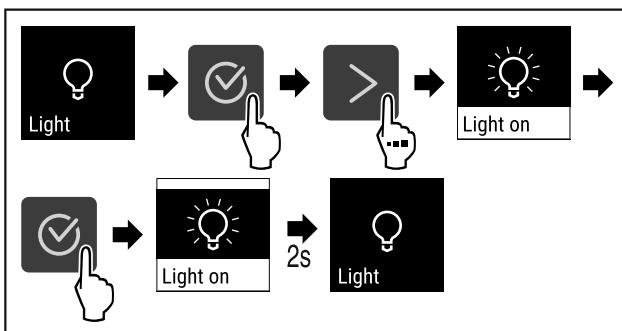
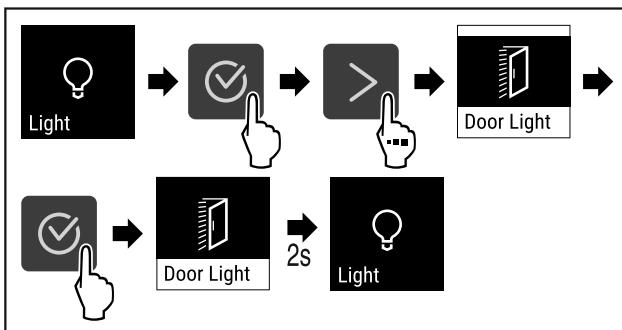


Fig. 69

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Rasvjeta je uključena.

Isključivanje rasvjete pri otvaranju vrata*

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.



Rukovanje

Fig. 70

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Pri otvaranju vrata rasvjeta je isključena.

Uključivanje rasvjete pri otvaranju vrata*

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

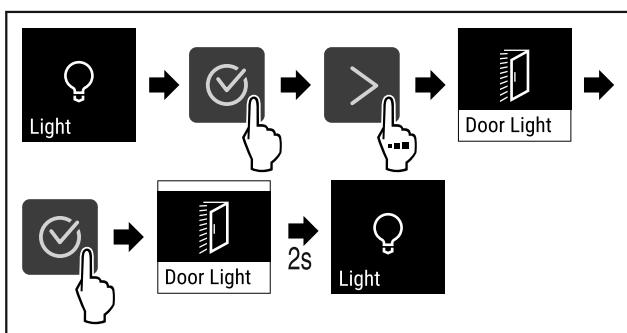


Fig. 71

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Pri otvaranju vrata rasvjeta je uključena.

6.2.6 Jačina rasvjete *

Ova postavka omogućava postupno namještanje svjetline unutrašnjosti.

Moguće je namjestiti sljedeće stupnjeve svjetline:

- 20 %
- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (zadana postavka)

Namještanje jačine rasvjete

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

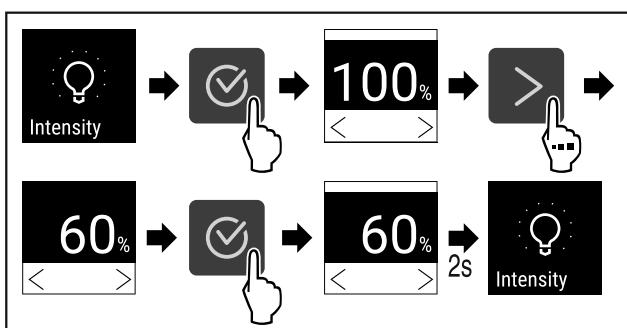


Fig. 72

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Jačina rasvjete primjereno se povećava ili smanjuje.

6.2.7 Blokada vrata

Uredaj je opremljen električkom blokadom vrata. **Prilikom prvog stavljanja u pogon vrata su deblokirana** i možete ih otvoriti.

Ova funkcija omogućava da uređaj osigurate od neželjenog otvaranja.

U tu svrhu na raspolaganju su sljedeće mogućnosti namještanja:

- Blokiranje vrata šifrom.

- Deblokiranje vrata šifrom.
- Aktiviranje automatske blokade.
- Deaktiviranje automatske blokade.
- Namještanje vremenske zadrške automatske blokade.
- Promjena šifre vrata. (pogledajte 6.2.9 Pristupačni kod)
- Poništavanje šifre vrata. (pogledajte 6.2.9 Pristupačni kod)
- Povezivanje daljinskog upravljača. (pogledajte 6.2.10 Daljinski upravljač)

Blokiranje vrata šifrom

Šifra vrata unosi se počevši od prikaza stanja.

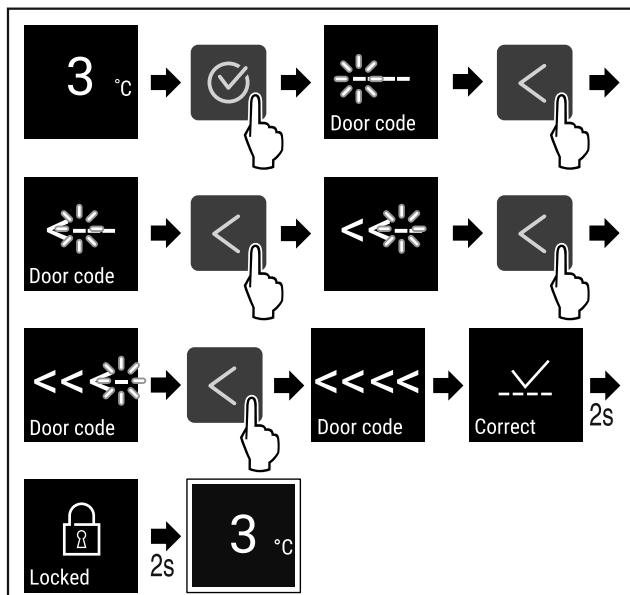


Fig. 73 Blokiranje vrata šifrom < < < < .

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Pojavljuje se prikaz stanja s bijelim obrubom.
- Vrata su blokirana.

Deblokiranje vrata šifrom

Šifra vrata unosi se počevši od prikaza stanja.

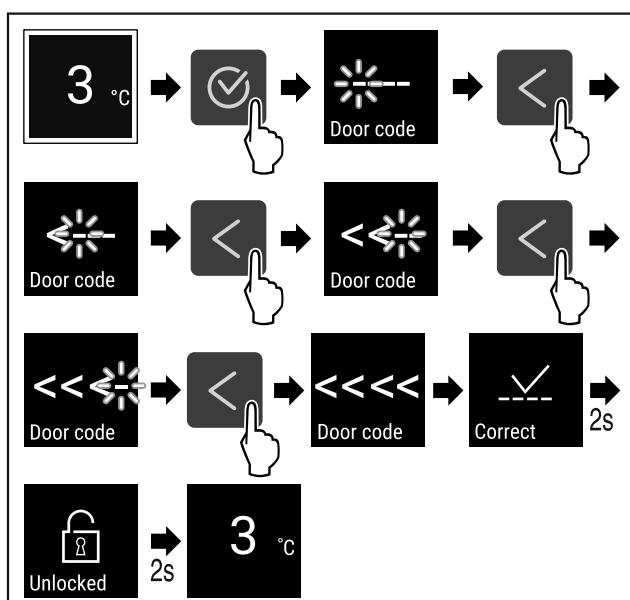


Fig. 74 Deblokiranje vrata šifrom < < < < .

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Pojavljuje se prikaz stanja bez bijelog obruba.
- Vrata su deblokirana.

Aktiviranje automatske blokade



Fig. 75

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

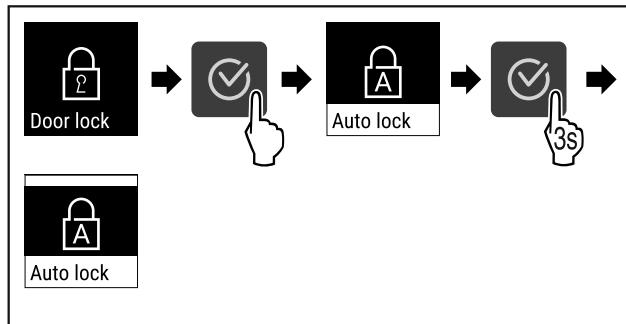


Fig. 76

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Automatska blokada je aktivirana.
- Sada je moguće namjestiti vremensku zadršku (pogledajte Namještanje vremenske zadrške automatske blokade).

Uputa

Vrata i dalje možete blokirati i deblokirati daljinskim upravljačem (pogledajte 6.2.10 Daljinski upravljač) ili unošenjem šifre.

Deaktiviranje automatske blokade



Fig. 77

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

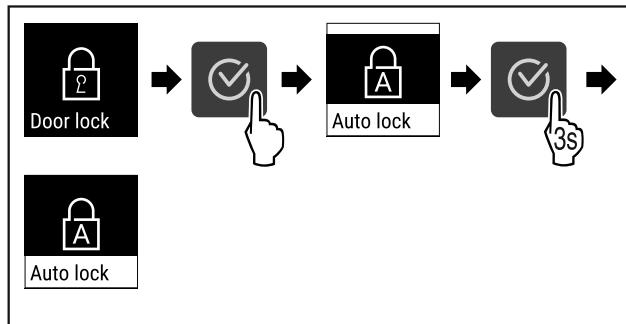


Fig. 78

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Automatska blokada je deaktivirana.

Namještanje vremenske zadrške automatske blokade

Ova funkcija definira trenutak elektroničkog blokiranja vrata nakon otvaranja.

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- Automatsko blokiranje vrata (pogledajte Aktiviranje automatske blokade) je aktivirano.



Fig. 79

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

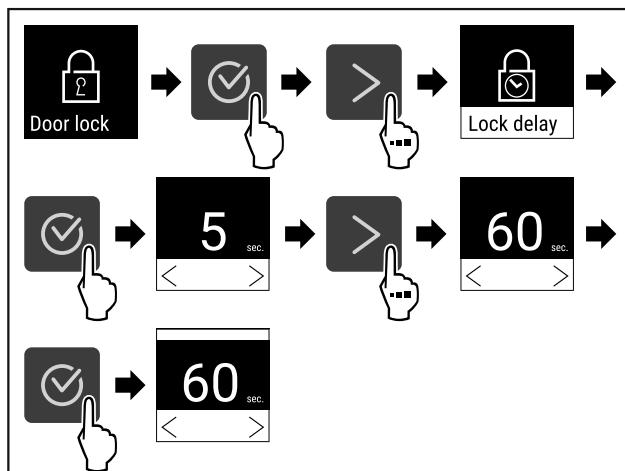


Fig. 80 Moguće je namjestiti sljedeće vrijednosti: 5, 15, 60, 90, 120, 180 i 240 sekunda

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Vremenska zadrška je namještena.

Promjena šifre vrata

(pogledajte 6.2.9 Pristupačni kod)

Poništavanje šifre vrata

(pogledajte 6.2.9 Pristupačni kod)

Povezivanje daljinskog upravljača

(pogledajte 6.2.10 Daljinski upravljač)



6.2.8 Blokada zaslona

Display lock

Ovom postavkom izbjegava se nenamjerno rukovanje uređajem.

Primjena:

- Izbjegavanje nenamjernih promjena postavki i funkcija.
- Izbjegavanje nenamjernog isključivanja uređaja.
- Izbjegavanje nenamjernog namještanja temperature.

Uputa

Iako je blokada zaslona aktivirana, bravu je u svakom trenutku moguće otvoriti i blokirati PIN kodom (pogledajte 6.2.9 Pristupačni kod).

Aktiviranje blokade zaslona

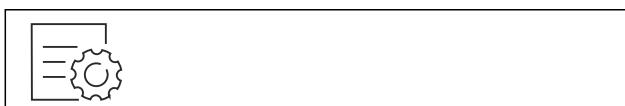


Fig. 81

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

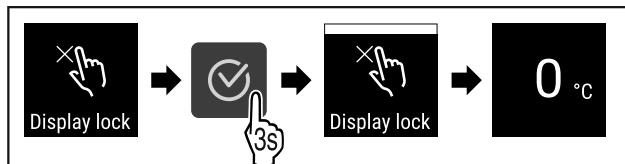


Fig. 82

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Blokada zaslona je aktivirana.
- Pojavljuje se prikaz stanja.

Povezivanje daljinskog upravljača



Fig. 88

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

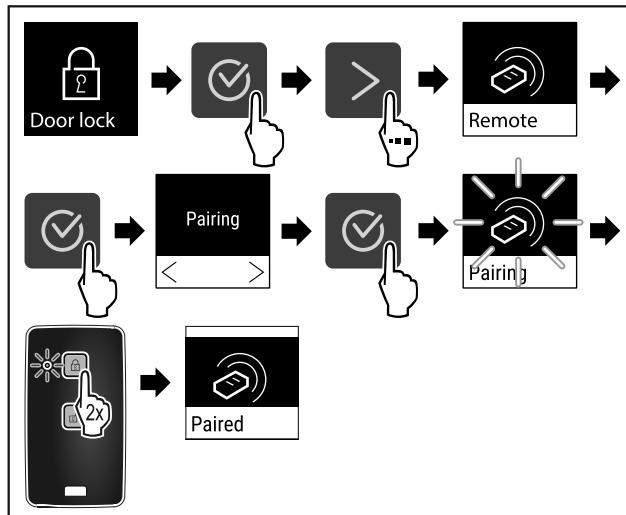


Fig. 89

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▶ Dvaput pritisnite neku tipku na daljinskom upravljaču.
- ▷ Žaruljica stanja na daljinskom upravljaču treperi tri puta.
- ▷ Daljinski upravljač povezan je s uređajem.

Odvajanje daljinskog upravljača



Fig. 90

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

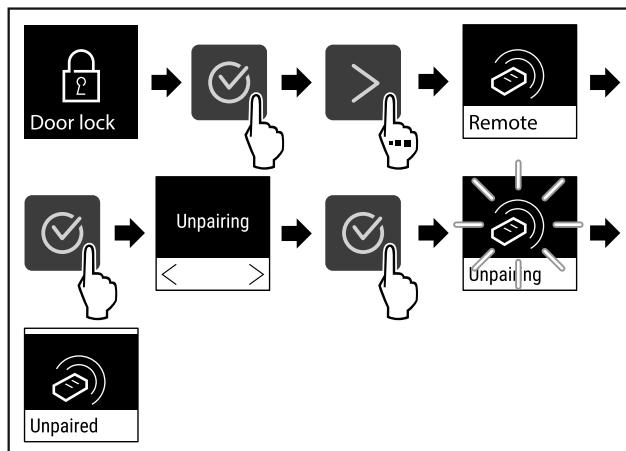


Fig. 91

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Bežični daljinski upravljač odvojen je od uređaja.

6.2.11 Jezik



Language

Ovom postavkom namješta se zaslonski jezik.

Namještanje jezika



Fig. 92

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

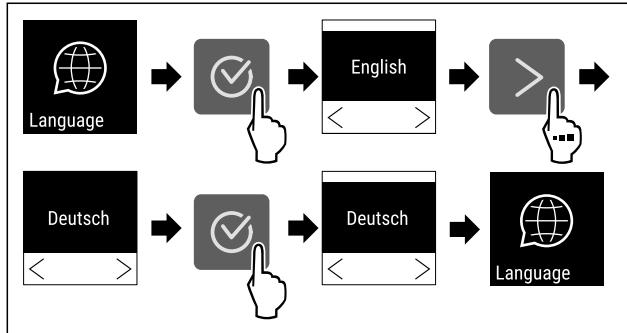


Fig. 93

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Odabrani jezik je namješten.

6.2.12 Jedinica temperature



Temp. unit

Ova postavka omogućava promjenu jedinice temperature sa stupnja celzija na farenhajte i obrnuto.

Namještanje jedinice temperature

Primjer prikazuje kako možete promijeniti jedinicu temperature sa stupnja celzija na farenhajte.

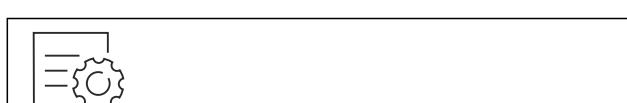


Fig. 94

- ▶ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

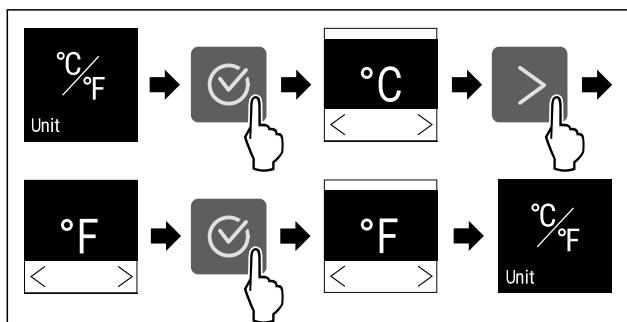


Fig. 95

- ▶ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Namještena je jedinica temperature farenhajt.

6.2.13 Svjetlina zaslona



Ova postavka omogućava postupno namještanje svjetline zaslona.

Moguće je namjestiti sljedeće stupnjeve svjetline:

- 40 %
- 60 %

Rukovanje

- 80 %
- 100 % (zadana postavka)

Namještanje svjetline zaslona

Sljedeći koraci postupka opisuju kako možete smanjiti svjetlinu zaslona s npr. 100 % na 40 %.

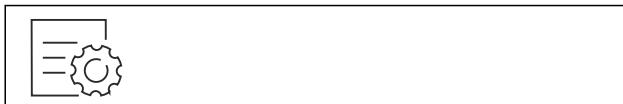


Fig. 96

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

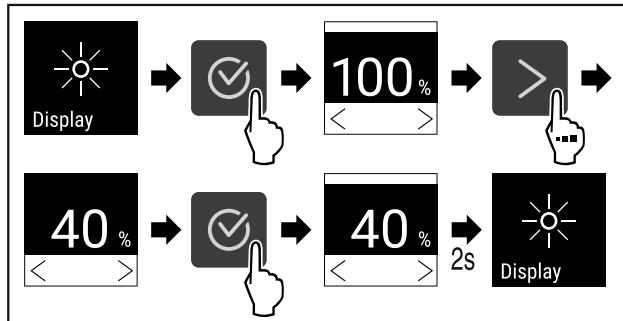


Fig. 97

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Svjetlina zaslona je primjereno promijenjena.

6.2.14 Alarm Sound



Ova funkcija omogućava uključivanje i isključivanje svih alarmnih zvukova kao što je npr. alarm vrata.

Aktiviranje Alarm Sound



Fig. 98

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

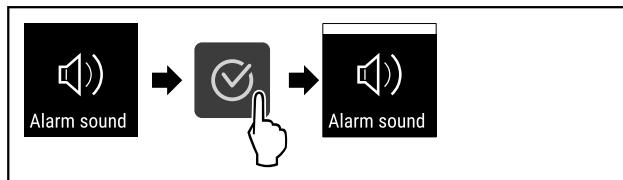


Fig. 99

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Alarm Sound je aktiviran.

Deaktiviranje Alarm Sound



Fig. 100

- Pritisnite navigacijsku strelicu sve dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

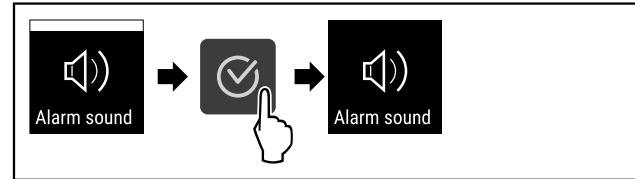


Fig. 101

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Alarm Sound je deaktiviran.

6.2.15 WLAN veza



Uputa

Liebherr SmartMonitoring Dashboard nije raspoloživ u svim državama. Provjerite raspoloživost s pomoću QR koda unošenjem modela.

Uputa

Uporaba upravljačke ploče Liebherr SmartMonitoring Dashboard na stranici <https://smartmonitoring.liebherr.com> zahtijeva instalitan SmartModule i komercijalan račun na portalu MyLiebherr. Tijekom mrežnog stavljanja u pogon možete se izravno prijaviti sa svojim podatcima za prijavu ili se možete ponovno registrirati i stvoriti korporativni račun.

Ova postavka uspostavlja bežičnu vezu između uređaja i interneta. Vezom se upravlja s pomoću modula SmartModule. Uredaj je moguće integrirati s pomoću upravljačke ploče **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** temeljenog na pregledniku te je moguće rabiti proširene opcije i individualne mogućnosti upravljanja, administriranja i nadzora.

Uputa

Pribor možete kupiti putem korisničke službe (pogledajte 9.3 Servisna služba) i u trgovini kućanskih aparatov **Liebherr-Hausgeräte** na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

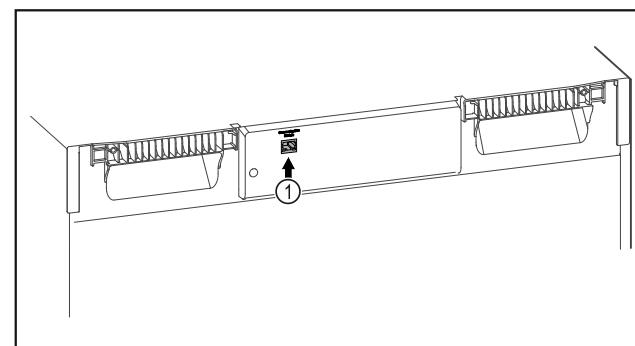


Fig. 102

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:
 SmartModule Fig. 102 (1) se rabi.

Uspostavljanje veze

Stavljanje u pogon i konfiguriranje modula SmartModule obavlja se putem mreže s pomoću upravljačke ploče **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** na vašem internetski osposobljenom krajnjem uređaju.

Na upravljačkoj ploči **Liebherr SmartMonitoring Dashboard** naći ćete i informacije o naknadnoj ugradnji modula SmartModule.



Fig. 103

- Otvorite Liebherr SmartMonitoring Dashboard (pogledajte Fig. 103).

Na hladnjaku ili zamrzivaču:



Fig. 104

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

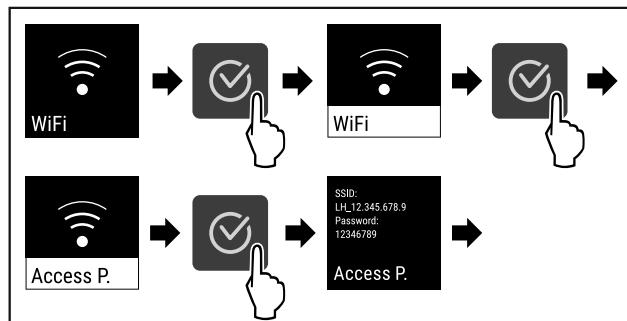


Fig. 105

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Nastavite postupak konfiguriranja na internetski osporebljenom krajnjem uređaju: Liebherr SmartMonitoring Dashboard

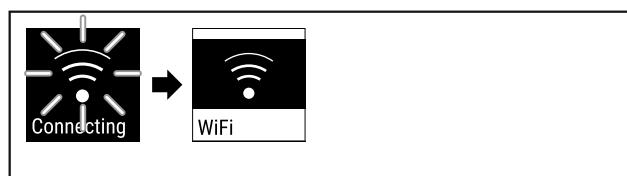


Fig. 106

- Veza se uspostavlja.
- Pojavljuje se WiFi connecting. Simbol treperi.
- Slijedite upute s upravljačke ploče Liebherr SmartMonitoring Dashboard.
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje veze



Fig. 107

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

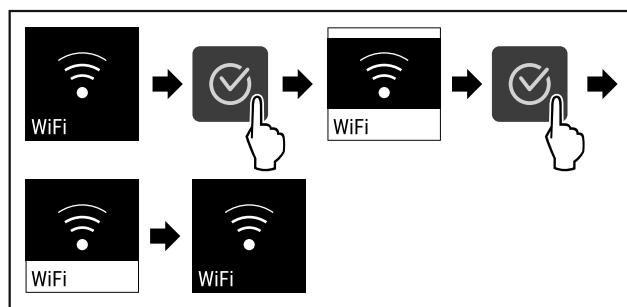


Fig. 108

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Veza je prekinuta.

Poništavanje veze

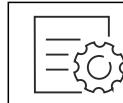


Fig. 109

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

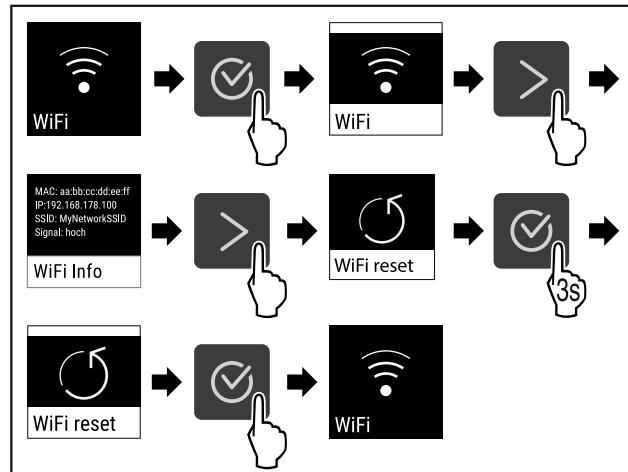


Fig. 110

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- WiFi postavke poništavaju se na stanje kod isporuke.



6.2.16 LAN veza



Uputa

Liebherr SmartMonitoring Dashboard nije raspoloživ u svim državama. Provjerite raspoloživost s pomoću QR koda unošenjem modela.

Uputa

Uporaba upravljačke ploče Liebherr SmartMonitoring Dashboard na stranici <https://smartmonitoring.liebherr.com> zahtijeva instaliran SmartModule i komercijalan račun na portalu MyLiebherr. Tijekom mrežnog stavljanja u pogon možete se izravno prijaviti sa svojim podatcima za prijavu ili se možete ponovno registrirati i stvoriti korporativni račun.

Ova postavka uspostavlja kabelsku vezu između uređaja i interneta. Vezom se upravlja s pomoću modula SmartModule. Uredaj je moguće integrirati s pomoću upravljačke ploče Liebherr SmartMonitoring Dashboard temeljenog na pregledniku te je moguće rabiti proširene opcije i individualne mogućnosti upravljanja, administriranja i nadzora.

Uputa

Pribor možete kupiti putem korisničke službe (pogledajte 9.3 Servisna služba) i u trgovini kućanskih aparata Liebherr-Hausgeräte na stranici home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

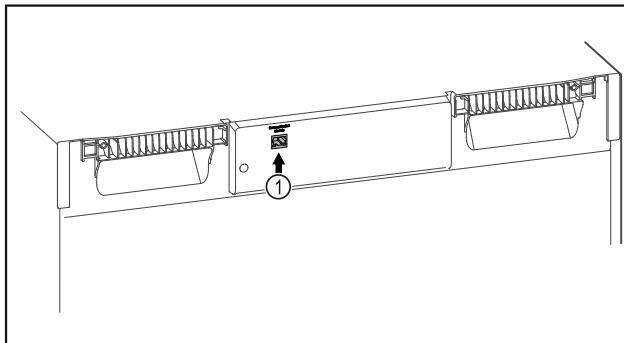


Fig. 111

Pobrinite se za to da su ispunjene sljedeće pretpostavke:

- SmartModule Fig. 111 (1) se rabi.
- Mrežni kabel je priključen.

Uspostavljanje veze

Stavljanje u pogon i konfiguriranje modula SmartModule obavlja se putem mreže s pomoću upravljačke ploče [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) na vašem internetski osposobljenom krajnjem uređaju.

Na upravljačkoj ploči [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) naći ćete i informacije o naknadnoj ugradnji modula Smart-Module.



Fig. 112

- Otvorite [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#) (pogledajte Fig. 112).

Na hladnjaku ili zamrzivaču:

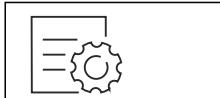


Fig. 113

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

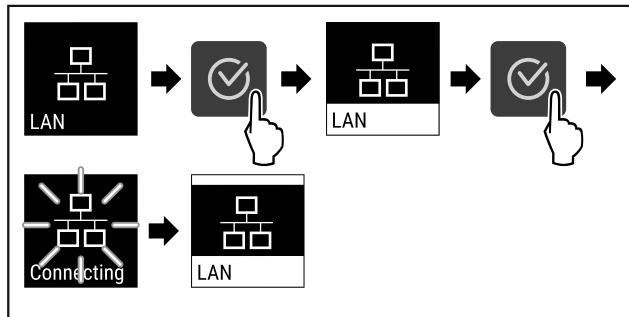


Fig. 114

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Veza se uspostavlja: Pojavljuje se LAN connecting. Simbol treperi.
- Slijedite upute s upravljačke ploče [Liebherr SmartMonitoring Dashboard](#).
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje veze



Fig. 115

- Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

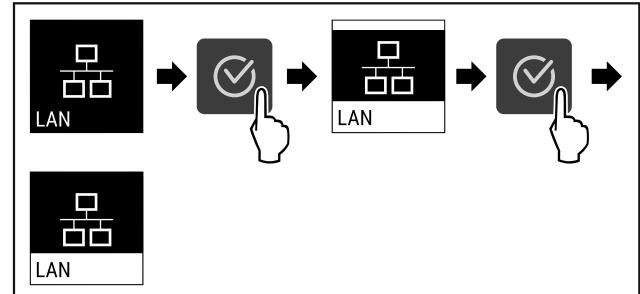


Fig. 116

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- Veza je prekinuta.



6.2.17 Informacije o uređaju

Pomoću ove funkcije prikazujuete naziv modela, indeks, serijski broj i servisni broj svojeg uređaja. Za sve ostale informacije o uređaju obratite se korisničkoj službi. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

Isto tako, ovom funkcijom otvarate prošireni izbornik. (pogledajte 3 Način rada dodirnog zaslona Touch)

Prikazivanje informacija o uređaju



Fig. 117



Fig. 118

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- Zaslon prikazuje informacije o uređaju.



6.2.18 Radni sati

Ovaj prikaz prikazuje radne sate uređaja.

Prikazivanje radnih sati

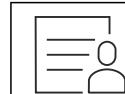


Fig. 119

- Pritisnite navigacijsku strelicu sve dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

Operating hours:
00000

Hours

Fig. 120

- ▷ Pojavljuju se radni sati.



6.2.19 Softver Software

Pomoću ove funkcije prikazujete verziju softvera svojeg uređaja.

Prikazivanje verzije softvera



Fig. 121



Fig. 122

- ▷ Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Zaslон prikazuje verziju softvera.



6.2.20 Alarm vrata Door alarm

Ovom funkcijom aktivirate ili deaktivirajte alarm vrata. Alarm vrata oglašava se ako su vrata predugo otvorena. Alarm vrata aktiviran je pri isporuci. Možete namjestiti koliko dugo vrata smiju biti otvorena dok se ne oglasi alarm vrata.

Možete postaviti sljedeće vrijednosti:

- 1 minuta
- 2 minute
- 3 minute
- Isključeno

Namještanje alarma vrata



Fig. 123

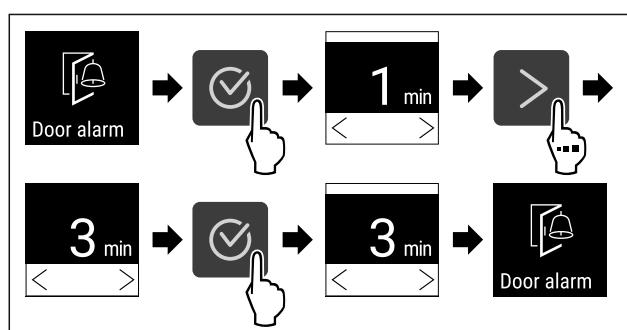


Fig. 124 Primjer izgleda: Prebacivanje alarma vrata s 1 minute na 3 minute.

- ▷ Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Alarm vrata je namješten.

Deaktiviranje alarma vrata



Fig. 126

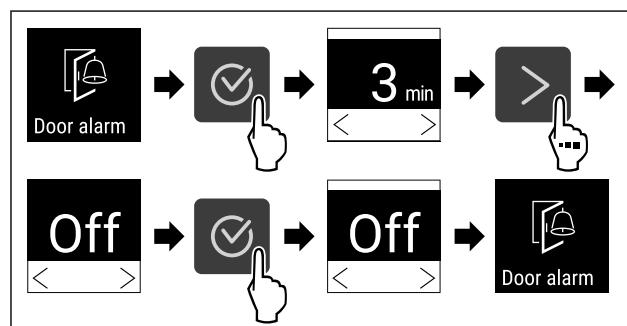


Fig. 127

- ▷ Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Alarm vrata je deaktiviran.



6.2.21 Svjetlosni alarm Light alarm

Ova postavka omogućava da se vizualne alarmne poruke na zaslonu dodatno istaknu treperavom rasvjetom uređaja.

Aktiviranje svjetlosnog alarmra



Fig. 128

- ▷ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.

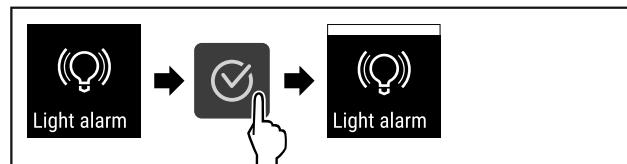


Fig. 129

- ▷ Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Svjetlosni alarm je aktiviran.

Deaktiviranje svjetlosnog alarmra



Fig. 130

- ▷ Pritisnite navigacijsku strelicu dok se ne prikaže odgovarajuća funkcija.



Fig. 131

Rukovanje

- Obavite korake kao što je prikazano na slici.
- ▷ Svjetlosni alarm je deaktiviran.



6.2.22 Demonstracijski način rada

Demonstracijski način rada je posebna funkcija za trgovce koji žele demonstrirati funkcije uređaja. Kad aktivirate demonstracijski način rada, sve tehničke funkcije hlađenja su deaktivirane.

Kada uključite svoj uređaj, a na prikazu statusa se pojavi „D”, demonstracijski način rada već je aktiviran.

Kada aktivirate demonstracijski način rada, a zatim ga ponovo deaktivirate, uređaj se resetira na tvorničke postavke. (pogledajte 6.2.23 Vraćanje na tvorničke postavke)

Aktiviranje demonstracijskog načina rada



Fig. 132

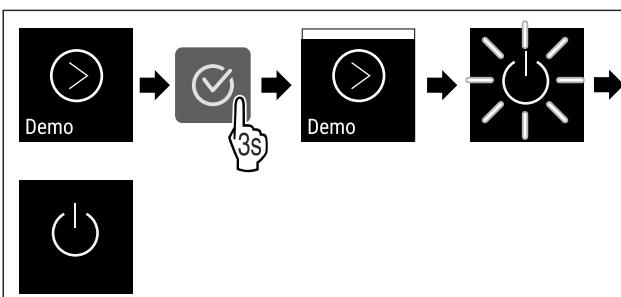


Fig. 133

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Demonstracijski način rada je aktiviran.
- ▷ Uredaj je isključen.
- Uključite uređaj. (pogledajte 4.14 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
- ▷ Na prikazu statusa pojavljuje se „D”.

Deaktiviranje demonstracijskog načina rada

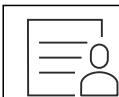


Fig. 134

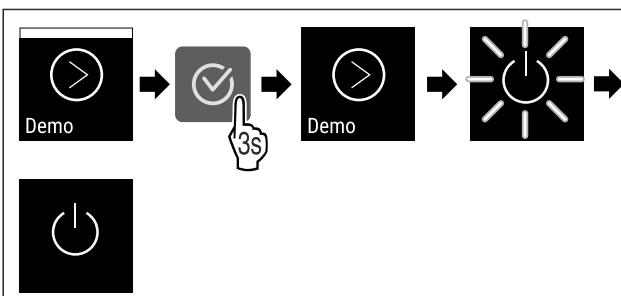


Fig. 135

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Demonstracijski način rada je deaktiviran.
- ▷ Uredaj je isključen.
- Uključite uređaj. (pogledajte 4.14 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))
- ▷ Uredaj je resetiran na tvorničke postavke.



6.2.23 Vraćanje na tvorničke postavke

Reset

Ovom funkcijom vraćate sve postavke na tvorničke postavke. Sve postavke koje ste dotad namjestili poništavaju se na prvobitnu vrijednost.

Obavljanje poništavanja

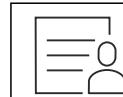


Fig. 136

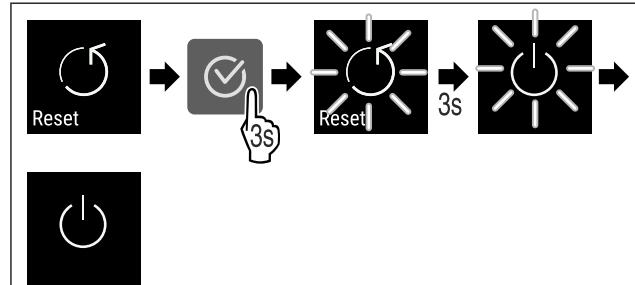


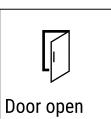
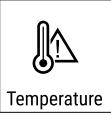
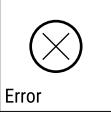
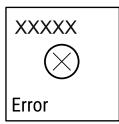
Fig. 137

- Izvršite korake rukovanja kao što je prikazano na slici.
- ▷ Uredaj je poništen.
- ▷ Uredaj je isključen.
- Ponovno pokrenite uređaj. (pogledajte 4.14 Uključivanje uređaja (prvo stavljanje u pogon))

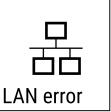
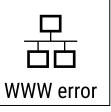
6.3 Poruke

6.3.1 Upozorenja

Upozorenja se signaliziraju zvučno s pomoću signalnog zvuka i vizualno s pomoću simbola na zaslonu. Signalni zvuk se pojačava i postaje glasniji dok se poruka ne potvrdi.

Poruka	Uzrok	Otklanjanje
 Door open	<p>Poruka se pojavljuje kada su vrata predugo otvorena.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zatvorite vrata.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje. ▶ Alarm se prekida. <p>Uputa</p> <p>Moguće je namjestiti vrijeme do pojavljivanja poruke (pogledajte 6.2.20 Alarm vrata).</p>
 Temperature	<p>Poruka se pojavljuje kada temperatura ne odgovara namještenoj temperaturi. Uzrok razlika u temperaturi može biti sljedeći:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Stavljeni su topli hlađeni artikli. - Pri razvrstavanju i vađenju namirnica ušlo je previše toplog zraka iz okoline. - Dulji prekid opskrbe elektroenergijom. 	 <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje. ▶ Prikazuje se najviša temperatura.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje. ▶ Trenutačna temperatura treperi, a prikaz se mijenja sa simbolom alarma temperature dok se ne dosegne namještena temperatura. ▶ Provjerite kvalitetu hlađenih artikala.
 Pogreška	<p>Uredaj je neispravan, postoji pogreška uređaja ili neka komponenta uređaja ukazuje na pogrešku.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Premjestite hlađene articke.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje. <div style="text-align: center;">  xxxxx </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prikazuje se kod pogreške.  <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje. ▶ Ako postoji, prikazat će se dodatan kod pogreške. <p>ili</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Prikazuje se zaslon stanja s treperavim simbolom pogreške <div style="text-align: center;">  5,0°C </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Pritiskom navigacijskih tipaka prikazuje se kod(ovi) pogreške. ▶ Zabilježite kod(ove) greške i obratite se servisnoj službi.

Oprema

 Man. opened Ručno otvoreno	Poruka se pojavljuje ako se elektronički zatvorena vrata ručno otvore.	<ul style="list-style-type: none">▶ Zatvorite vrata.  <ul style="list-style-type: none">▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje.▶ Alarm se prekida.
 WiFi error Pogreška WLAN-a	WLAN veza je prekinuta.	<ul style="list-style-type: none">▶ Provjerite vezu.  <ul style="list-style-type: none">▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje.▶ Alarm se prekida.
 WWW error WWW pogreška WLAN-a	Poruka se pojavljuje kada ne postoji internetska veza preko WLAN-a.	<ul style="list-style-type: none">▶ Provjerite vezu.  <ul style="list-style-type: none">▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje.▶ Alarm se prekida.
 LAN error Pogreška LAN-a	LAN veza je prekinuta.	<ul style="list-style-type: none">▶ Provjerite vezu i mrežni kabel.  <ul style="list-style-type: none">▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje.▶ Alarm se prekida.
 WWW error WWW pogreška LAN-a	Poruka se pojavljuje kada ne postoji internetska veza preko LAN-a.	<ul style="list-style-type: none">▶ Provjerite vezu.  <ul style="list-style-type: none">▶ Pritisnite tipku za potvrđivanje.▶ Alarm se prekida.

7 Oprema

7.1 Sigurnosna brava

Uredaj je opremljen elektroničkom bravom.

Moguće funkcije:

- Blokiranje i deblokiranje brave vrata s pomoću šifre. (pogledajte 6.2.7 Blokada vrata)
- Aktiviranje i deaktiviranje automatskog blokiranja vrata. (pogledajte 6.2.7 Blokada vrata)
- Rukovanje s pomoću daljinskog upravljača. (pogledajte 6.2.10 Daljinski upravljač)

7.1.1 Sigurnosno deblokiranje

Otvaranje vrata u slučaju prekida opskrbe elektroenergijom moguće je ključem za sigurnosno deblokiranje.

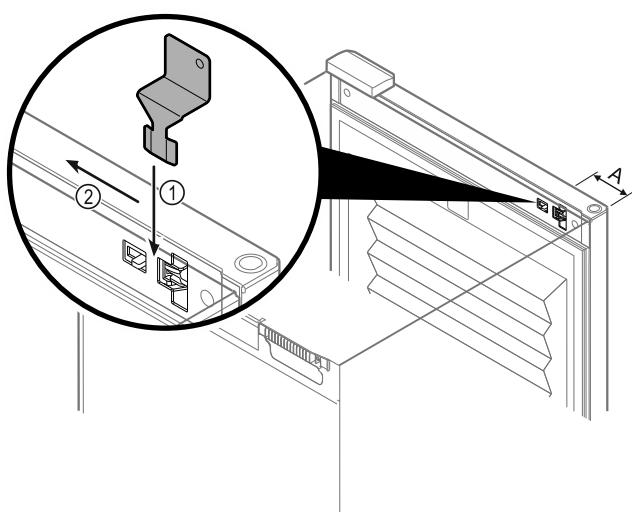


Fig. 138

- ▶ Postavite ključ za sigurnosno deblokiranje na odgovarajuće mjesto Fig. 138 (A) ≈ 100 mm.

- Utaknite ključ za sigurnosno deblokiranje između vrata i trupa uređaja odozgo do graničnika Fig. 138 (1).
- Povucite ključ za sigurnosno deblokiranje u smjeru strane sa šarkama Fig. 138 (2).
- ▷ Brava je deblokirana. Vrata je moguće otvoriti.

7.2 Daljinski upravljač

Daljinski upravljač omogućava blokiranje i deblokiranje brave iz daljine.

Prije uporabe potrebno ga je povezati s uređajem. (pogledajte 6.2.10 Daljinski upravljač)

Bateriju je moguće zamijeniti.

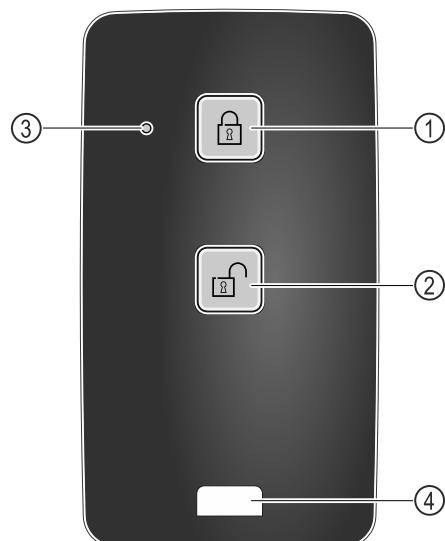


Fig. 139

(1) Blokiranje brave
(2) Deblokiranje brave

(3) Žaruljica stanja
(4) Očica za vezanje

7.2.1 Uporaba daljinskog upravljača

- Pritisnite tipku Fig. 139 (1) na daljinskom upravljaču.
- ▷ Brava je blokirana. Vrata nije moguće otvoriti.
- Pritisnite tipku Fig. 139 (2) na daljinskom upravljaču.
- ▷ Brava je deblokirana. Vrata je moguće otvoriti.
- Žaruljica stanja Fig. 139 (3) daje vizualnu povratnu informaciju kada se neka tipka pritisne.
- Uporabite očicu Fig. 139 (4) za vezanje daljinskog upravljača, na primjer na snop ključeva.

8 Održavanje

8.1 Odleđivanje uređaja



UPOZORENJE

Nepravilno odmrzavanje uređaja!
Ozljede i oštećenja.

- Za ubrzanje odmrzavanja upotrebljavajte samo mehanička pomagala ili druga sredstva koja je preporučio proizvođač.
- Ne upotrebljavajte električne grijачe ili parne čistače, otvoreni plamen ili sprejeve za odmrzavanje.
- Led ne uklanjajte oštrim predmetima.

Odleđivanje se obavlja automatski. Odleđena voda otjeće kroz ispusni otvor i isparava.

Radi zadržavanja funkcionalnosti uređaja preporučujemo odleđivanje kada se nakupi mnogo leda. Za zaledivanje u unutrašnjosti presudni su mjesto postavljanja (npr. visoka vlažnost zraka), namještanja uređaja i neispravno ponašanje korisnika.

Ručno odleđivanje:

- Isključite uređaj. (pogledajte 6.2.2 Uključivanje i isključivanje uređaja)
- Izvucite mrežni utikač.
- Premjestite hlađene artikle.
- Ostavite otvorena vrata uređaja tijekom postupka odleđivanja.
- Prikupite preostalu odleđenu vodu krpom, očistite ispusni otvor i uređaj.

8.2 Čišćenje uređaja

8.2.1 Pripremanje



UPOZORENJE

Opasnost od kratkog spoja zbog dijelova pod naponom!
Električni udar ili oštećenje elektroničkog sustava.

- Isključite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- Nemojte oštetići rashladni cirkulacijski krug.

- Ispraznjite uređaj.
- Izvucite mrežni utikač.
- Pogledajte napomene o transportu uređaja. (pogledajte 4.3 Transportiranje uređaja)

8.2.2 Čišćenje kućišta

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pjesak, klorid ili kiseline.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog vruće pare!

Vruća para može uzrokovati opekline i oštetići površine.

- Nemojte koristiti uređaje za čišćenje na paru!

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog kratkog spoja!

- Vodite računa prilikom čišćenja uređaja da voda od čišćenja ne prodre u električne komponente.
- Obrišite kućište mekom, čistom krpom. U slučaju velikog onečišćenja uporabite mlaku vodu i neutralno sredstvo za čišćenje. Staklene površine moguće je usto očistiti sredstvom za čišćenje stakla.
- Čistite spiralu kondenzatora jednom godišnje. Ako se spirala kondenzatora ne očisti, to će uzrokovati znatno smanjenje učinkovitosti uređaja.

Održavanje

8.2.3 Čišćenje ventilatorskih pokrova

POZOR

Opasnost od oštećenja zbog kratkog spoja!

- Vodite računa prilikom čišćenja uređaja da voda od čišćenja ne prodre u električne komponente.

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.

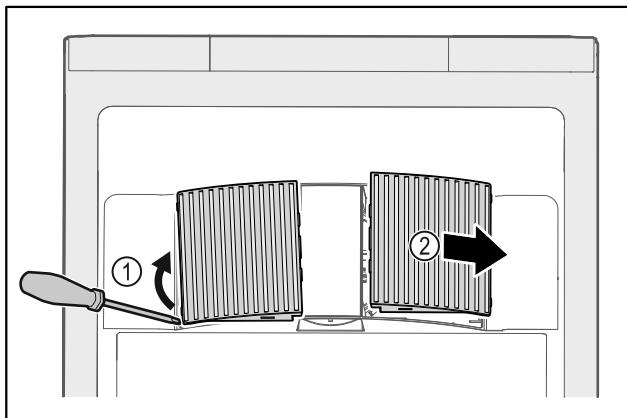


Fig. 140

- Oprezno podignite ventilatorske pokrove sa strane Fig. 140 (1) i skinite ih prema naprijed Fig. 140 (2).
- Isperite ventilacijske proreze ventilatorskih pokrova pod tekućom vodom. U slučaju velikog onečišćenja uporabite mlaku vodu i neutralno sredstvo za čišćenje.
- Pustite ventilatorske pokrove da se potpuno osuše na zraku.
- Umetnute ventilatorske pokrove ponovno u uređaj.

8.2.4 Čišćenje unutrašnjosti



UPOZORENJE

Opasnost od kratkog spoja zbog dijelova pod naponom!
Električni udar ili oštećenje elektroničkog sustava.

- Isključite uređaj.

- Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač.



UPOZORENJE

Opasnost od ozljeda i oštećenja zbog vruće pare!
Vruća para može uzrokovati opekline i oštetiti površine.

- Nemojte koristiti uređaje za čišćenje na paru!

POZOR

Nestručno čišćenje!

Oštećenja uređaja.

- Upotrebljavajte isključivo mekane krpe za čišćenje i univerzalna sredstva za čišćenje.
- Nemojte koristiti spužve ili čeličnu vunu koji grebu.
- Nemojte koristiti oštra sredstva za čišćenje ili sredstva koja grebu, sadrže pijesak, klorid ili kiseline.

Uputa

- Odvod odleđene vode (pogledajte 1.2 Pregled uređaja i opreme) : Uklonite naslage tankim pomagalom (na primjer pamučnim štapićima).

Uputa

Ne oštećujte i ne demontirajte označnu pločicu na unutarnjoj strani uređaja. Označna pločica važna je za servisnu službu. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

- Otvorite vrata.
- Ispraznite uređaj.
- Očistite unutrašnjost i dijelove opreme mlakom vodom i s malo sredstva za čišćenje. Ne rabite praškaste ili kisele deterdžente i kemijska otapala.

8.2.5 Nakon čišćenja

- Obrišite uređaj i dijelove opreme dok se ne osuše.
- Priključite i uključite uređaj.
Kada je temperatura dovoljno niska:
 - Stavite hlađene artikle.
 - Redovito ponavljajte čišćenje.
 - Hladnjak s izmjenjivačem topline (metalna rešetka na stražnjoj strani uređaja) čistite jedanput godišnje i uklonite prašinu.

8.3 Zamjena baterije daljinskog upravljača

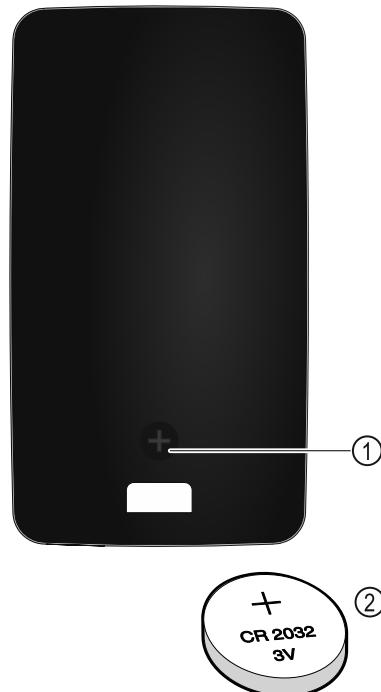


Fig. 141

Opskrbu elektroenergijom daljinskog upravljača pruža baterija tipa CR 2032 od 3 V Fig. 141 (2) koja je dostupna u specijaliziranim trgovinama.

8.3.1 Zamjena baterije

- Odvrnute vijak Fig. 141 (1) na stražnjoj strani daljinskog upravljača.
- Skinite stražnji poklopac.
- Baterijski pretinac je otvoren.
- Zamijenite bateriju.
- Zatvorite baterijski pretinac.
- Uvrnite vijak.

Uputa

- Bateriju je potrebno odnijeti na specijalizirano odlagalište otpada te je propisno i stručno zbrinuti u skladu s važećim lokalnim propisima i zakonima. **Bateriju nipošto ne oštećujte ili spajajte u kratki spoj!**

9 Korisnička podrška

9.1 Tehnički podatci

Raspon temperature	
Hlađenje	-2 °C do +15 °C

Maksimalno punjenje po pretincu A)		
Širina uređaja	600 mm	750 mm
Rešetke za odlaganje	45 kg	60 kg
Staklena ploča	40 kg	40 kg
Drvena rešetka	45 kg	60 kg
Ladica	50 kg	50 kg

A) U slučaju velikog opterećenja pretinci se mogu neznatno savinuti.

Maksimalna korisna zapremina

Vidi informaciju o korisnoj zapremini na označenoj pločici.
(pogledajte 1.2 Pregled uređaja i opreme)

Rasvjeta	
Razred energetske učinkovitosti A)	Izvor svjetlosti

Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti ili više njih razreda energetske učinkovitosti F LED

A) Uređaj može sadržavati izvore svjetlosti raznih razreda energetske učinkovitosti. Naveden je najniži razred energetske učinkovitosti.

9.2 Tehnička neispravnost

Uređaj je konstruiran i proizведен tako da su osigurani funkcionalna sigurnost i dugi vijek trajanja. Ako se unatoč tome tijekom rada pojavi neispravnost, molimo provjerite je li uzrok te neispravnosti pogreška kod rukovanja. U tom slučaju moramo vam i tijekom jamstvenog razdoblja zaračunati troškove popravka.

Sljedeće neispravnosti možete sami otkloniti.

9.2.1 Funkcioniranje uređaja

Kvar	Uzrok	Uklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač nije ispravno utaknut u utičnicu.	► Provjerite mrežni utikač.
	→ Osigurač utičnice nije ispravan.	► Provjerite osigurač.
	→ Prekid opskrbe elektroenergijom	► Držite uređaj zatvorenim. ► Otvaranje vrata moguće je ključem za sigurnosno deblokiranje. (pogledajte 7.1 Sigurnosna brava)
	→ Utikač uređaja nije ispravno utaknut u uređaj.	► Provjerite utikač uređaja.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu ispravno zatvorena.	► Zatvorite vrata uređaja.
	→ Prozračivanje i odzračivanje nije dovoljno.	► Oslobidite i očistite ventilacijske rešetke.
	→ Okolna temperatura je previsoka.	► Vodite računa o ispravnim okolnim uvjetima: (pogledajte 1.4 Područje primjene uređaja)
	→ Uređaj je otvaran prečesto ili predugo.	► Pričekajte hoće li se potrebna temperatura ponovno sama namjestiti. Ako ne, obratite se servisnoj službi. (pogledajte 9.3 Servisna služba)
	→ Temperatura je pogrešno namještena.	► Namjestite temperaturu na nižu i provjerite nakon 24 sata.
	→ Uređaj je preblizu izvora topline (štednjaka, radijatora itd.).	► Promijenite lokaciju uređaja ili izvora topline.
Daljinski upravljač ne funkcioniра.	→ Baterija u daljinskom upravljaču je prazna.	► Zamijenite bateriju.
	→ Bežična veza s uređajem je preslabta.	► Smanjite udaljenost od uređaja.
	→ Daljinski upravljač nije povezan.	► Ponovno povežite daljinski upravljač: (pogledajte 6.2.10 Daljinski upravljač)
	→ Daljinski upravljač je neispravan.	► Obratite se servisnoj službi. (pogledajte 9.3 Servisna služba)

Stavljanje izvan pogona

9.3 Servisna služba

Najprije provjerite možete li sami ukloniti kvar. Ako ne možete, обратите se servisnoj službi.

Adresu možete naći u priloženoj brošuri »Servis tvrtke Liebherr« ili na home.liebherr.com/service.



UPOZORENJE

Nestručan popravak!

Ozljede.

- ▶ Popravke i zahvate na uređaju i priključnom mrežnom vodu, koji nisu izričito navedeni u (pogledajte 8 Održavanje), smije vršiti samo servisna služba.
- ▶ Oštećene kable za mrežni priključak smiju mijenjati samo proizvođač ili njegov servisna služba odnosno slično kvalificirana osoba.
- ▶ Kod uređaja s IEC utikačem zamjenu smije izvršiti kupac.

9.3.1 Kontakt sa servisnom službom

Provjerite imate li sljedeće informacije o uređaju:

- Naziv uređaja (model i indeks)
- Servisni broj (Service)
- Serijski broj (S-Nr.)

- ▶ Otvorite informacije o uređaju na zaslonu (pogledajte 6.2.17 Informacije o uređaju).
- ili-
- ▶ Pogledajte informacije o uređaju na označnoj pločici. (pogledajte 9.4 Označna pločica)
- ▶ Zabilježite informacije o uređaju.
- ▶ Obavijestite servisnu službu: Opišite grešku i predajte informacije o uređaju.
- ▶ Time ćete omogućiti brz i točan servis.
- ▶ Slijedite daljnje upute servisne službe.

9.4 Označna pločica

Označna pločica nalazi se na unutarnjoj strani uređaja. Vidi pregled uređaja.

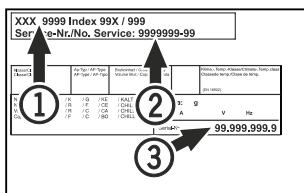


Fig. 142

- (1) Naziv uređaja
(2) Servisni br.

- (3) Serijski br.

10 Stavljanje izvan pogona

- ▶ Ispraznите uređaj.
- ▶ Isključite uređaj.
- ▶ Izvucite mrežni utikač.
- ▶ Po potrebi odvojite utikač uređaja: Izvucite ga i istodobno pomicite slijeva nadesno.
- ▶ Očistite uređaj. (pogledajte 8.2 Čišćenje uređaja)
- ▶ Ostavite otvorena vrata kako ne bi nastali neugodni mirisi.

Uputa

Oštećenje uređaja i neispravnosti!

- ▶ Nakon stavljanja izvan pogona čuvajte uređaj samo pri dopuštenoj temperaturi prostorije između -10 °C i +50 °C.

11 Zbrinjavanje

11.1 Priprema uređaja za zbrinjavanje



Li-Ion

Tvrtka Liebherr upotrebljava u nekim uređajima baterije. Zbog zaštite okoliša zakonodavac je u EU-u obvezao krajnjeg korisnika da te baterije izvadi prije zbrinjavanja starih uređaja. Ako vaš uređaj sadržava baterije, na uređaju postoji odgovarajuća napomena.

Svjetiljke U slučaju da svjetiljke možete sami izvaditi, a da ih ne uništite, i njih demontirajte prije zbrinjavanja.

- ▶ Stavite uređaj izvan pogona.
- ▶ Uređaj s baterijama: izvadite baterije. Za opis vidi poglavlje Održavanje.
- ▶ Ako je moguće: demontirajte svjetiljke a da ih ne oštetite.

11.2 Ekološko zbrinjavanje uređaja



Uređaj još sadrži vrijedne materijale i treba ga zbrinuti odvojeno od ostalog otpada u naselju.



Li-Ion



Li-Ion

Svjetiljke

Zbrinite baterije odvojeno od starih uređaja. U tu svrhu baterije možete besplatno predati u trgovini i u reciklažnim dvorištima.

Za Njemačku:

Demontirane svjetiljke zbrinite putem odgovarajućih sabirnih sustava.

Uređaj možete besplatno zbrinuti u spremnicima za prikupljanje razreda 1 u lokalnim reciklažnim dvorištima. Pri kupnji novog hladnjaka/zamrzivača i prodajne površine > 400 m² trgovina će i besplatno preuzeti vaš stari uređaj.



UPOZORENJE

Curenje rashladnog sredstva i ulja!

Požar. Postojeće rashladno sredstvo ekološki je prihvatljivo, ali i zapaljivo. Postojeće ulje također je zapaljivo. Rashladno sredstvo i ulje koji cure mogu se zapaliti ako dosegnu odgovarajuće visoku koncentraciju i dođu u dodir s vanjskim izvorom topline.

- ▶ Nemojte oštetiti cijevne vodove kružnog toka rashladnog sredstva i kompresora.
- ▶ Odvezite uređaj bez oštećenja.
- ▶ Zbrinite baterije, svjetiljke i uređaj prema prethodno navedenim specifikacijama.

12 Dodatne informacije

Dodatne informacije o garansijskim uvjetima naći ćete u priloženoj servisnoj brošuri ili na internetu na adresi [https://home.liebherr.com](http://home.liebherr.com).



home.liebherr.com/fridge-manuals

HR Hladnjak za piće
ORIGINALNE UPUTE ZA UPORABU

Datum izdanja: 20240131

Indeks br. artikla: 7085896-00

Liebherr-Hausgeräte Ochsenhausen GmbH
Memminger Straße 77-79
88416 Ochsenhausen
Deutschland